

247

Ára: 60 fillér

DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen Bajcsy-Zs. utca 1. sz. (Kisgazdapárt helyiségénél) féleml. Tel.: 41-13. Szerkesztőségi hivatalos órák: d. u. 4 11-ig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Kiadóhivatal: Bajcsy-Zs. utca 1. (Függellen Kisgazdapárt helyiségénél) féleml. Telefon: 41-14. Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6-ig

Történelmi lépés

Irta: Dobi István

Az ország dolgozó népe az urnák elé járul és megválasztja a tanácsok 220.000 tagját, amivel hazánk újabb történelmi lépést tesz fejlődésének útján. A szavazatokkal a nép választott képviselőinek kezébe tesszük le a hatalom gyakorlását a városokban és a falvakban egyaránt. 220.000 tanácstagon keresztül szavazhatnak és milliőknak a kezdeményező építő, végrehajtó erejét kapcsoljuk be, közös dolgaink intézésébe és ezzel haladásunknak új lendületet adunk.

A választáson népünk egyfelől megteremtí a néphatalom közvetlen gyakorlásának szerveit a falvakban, járásokban, megyékben és városokban, másfelől választ ad arra az általános politikai kérdésre, hogy helyesli-e azt az utat, amelyen a Magyar Dolgozók Pártjának és népünk szeretett vezetőjének, Rákosi Mátyásnak vezetése alatt a szocializmus felé haladunk. Helyesli-e békepolitikánkat, amely része a hatalmas Szovjetunió által vezetett sokszázmillió magyar békétábor harcának a békéért. Rákosi Mátyás világosan és pontosan meghatározta a nemzetközi békétábor és az imperialista háborús gyujtogatók közötti ellentét lényegét, amikor azt mondta: „A mi jelenünk a teremtő béke, az ellenségé a pusztító háború!”

Vasárnap a teremtő béke és a pusztító háború politikája között is választ minden magyar ember, amikor leadja szavazatát.

Teremtő békepolitikánk elválaszthatatlan része, az öt éves terv megvalósítása. Az egész országban olyan építkezések folynak, olyan nagyarányú beruházások mozdítják elő az iparnak, a mezőgazdaságnak népünk jólétének a fejlődését, országszerte olyan mértékben szaporodnak az iskolák, a kultúrházak, az egészségházak, a szociális célú és nevelő intézmények, amilyen mértékben ez a multban elképzelhetetlen volt. Különösen akkor tudjuk kellőképpen értékelni ennek a jelentőségét, ha figyelembe vesszük, hogy az amerikai imperialisták irányítása alatt álló országokban esztelen fegyverkezési hajszá miatt már a népek legelőmőbb létérdekeit érintő beruházásokat is törlik a költségvetésekből s a leggazdagabbnak mondott országokban is egyre kevesebb pénz jut kórházakra, iskolákra, egészségvédelemre, a dolgozó tömegek jólétének fokozására.

Minden szavazat a Népfontra: szavazat a dolgozó, építő, haladó magyarok nemzeti egységére. A szavazatok milliói erősítsék, tegyék még szilárdabbá a munkásosztály s a dolgozó parasztság testvéri szövetségét, amelynek út esztendő nagy eredményeit köszönhetjük és fűzzék szorosabbá a néphez hú haladó értelmiség kapcsolatát a munkások-

hoz és a dolgozó parasztokhoz. A tanácsokra nagy feladatok megoldása vár mindenütt, de elsősorban a falvakban, mert bár nagy haladást tettünk már eddig is annak érdekében, hogy végső soron eltüntessük a város és falu életszínvonalá között fennálló különbséget és a falusi lakosság életét a multhoz képest már nagy mértékben megjavítottuk, mégis egyet fog érteni velem mindenki, hogy még sok a tennivalónk.

A régi világban a képviselőtestületekben ugyanaz a bűnös és rohadt szellem uralkodott, ami az országos politika vezetéseben s ezen nem lehetett csodálkozní. Mikor a kormányzat és a parlament, amely a leszükkített választójog alapján a földbirtok, a nagytöke, az úgynevezett „történelmi családok” érdekképviselete, a legkülönbözőbb világi és egyházi méltóságok megkülönböztetett törvényhozói joga alapján alakult ki az uralkodó osztályoknak, a gazdag embereknek, az uraknak az érdekképviselete volt. — akkor a képviselőtestületekbe is csak véletlenül kerültek be a szegény dolgozó emberek egy-egy képviselője. Törvények és szabályzatok gondoskodtak róla, hogy a képviselőtestületekben semmi ne történhessék, ami nem illett bele az uralkodó osztály és a kormányzat számításába. A községi választójog korlátai a gazdagok, virilisták, külöleges jogai, a hivatalnoki szavazatok, a hatósági befolyásolás és irányítás biztosította a kormányzatot, hogy a képviselőtestületek döntései ne töljenek el az országos politika elnyomó, népellenes voltától.

A régi képviselőtestület és meggyűlés a nép ellen végezte munkáját s az országos politika népellenes jellegét tükrözte vissza. Ezzel szemben mi a helyzet most? Már a Népfront tanácsi jelöltjeinek személye biztosított mindenkit jólőre arról, hogy a tanácsok lelkiismeretesen a nép iránt való felelősséggel fognak gondoskodni a rájuk bízott ügyek intézéséről, hiszen a jelöltek között a dolgozó nép legjobbjait, legkiválóbbjait találjuk. A tanácsok éppenúgy a nép érdekében fogják végezni a maguk munkáját, mint amilyen gondoskodás, becsületes felelősségérzet és a legjobb szándék érvényesül a nép iránt az országos politikában azoknak a munkájában, akik népi demokráciánk, népköztársaságunk kormányzati ügyeit, fejlődését irányítják és intézik.

Századok hibáit kell jóvá tenünk. Ez folyik most, amióta a Szovjetunió felszabadította hazánkat és népünk maga intzi sorsát. Ezt éreznie kell minden tanácstagnak a maga helyén, a maga munkakörében. Minden lendőt szavazat bizalomnyilvánítás a tanácsok munkája iránt, de figyelmeztetés is a tanácsa-

Rákosi Mátyás vezetésével előre a Népfront győzelméért!

Határtalan lelkesedéssel készül dolgozó népünk a mai tanácsválasztásokra

A tanácsválasztásokra leirhatatlan lelkesedéssel készül Debrecen és Hajdú-Bihar dolgozó népe.

A választás előestéjén fátylas felvonulást tartottak Debrecenben. Lelekes fiatalok, üzemi dolgozók, honvédségünk és rendőrök, asszonyok és leányok vonultak fel szombaton este a Vörös Hadsereg-úton. Es amerre elhadt az ünneplő sereg, mindenütt meglegedett, örömtől sugárzó arcú emberek lelkesedése kísérte őket. A fülte két oldalán kétezer fátylas ifjú tekintetében ott izzott a nagy nap előestéjének lelkesedése: boldogsága...

A béke dalait zengték sokszoron a felvonulók, akiknek sorában sztahanovisták, élmunkások, újtők, néphadseregünk új tisztjei, ifjúmunkások, diákok, egyetemisták vonultak. A „Hurrá” kiáltással a magasba emelkedtek a fátylak és egyetlen nagy jénnyőzőn volt a Vörös Hadsereg útja...

A lelkes, a választás előestéjén ünneplő többzetes csoportok a város lobogódszibe öltözött utcáit járták. Az épületeken mindenütt nemzetiszínű és vörös zászlókat lengetett a szél. A városi tanács székházán csakúgy, mint a megyebizottság épületén vagy a MÁV Igazgatóság épületében a vörös drapériák mellett jelszavakat olvasunk.

„Szavaz a Népfontra — békénkre szavazol!”

„Rákosi Mátyás vezetésével előre a Népfront győzelméért!”

Igy történik a szavazás

A magyar dolgozók országsszerű lelkesen készülnek a tanácsválasztás ünnepeire. Népünk a Függelenségi Népfontra adott szavazatával hitet tesz népi demokráciánk eddig elért eredményei, az öt éves terv során épülő új országunk és a béke ügye mellett.

A szavazás október 22-án, vasárnap reggel az ország minden városában és községében már 7 órakor megkezdjük. A szavazás szavazóköri szinten történik. Minden szavazó csak abban a szavazóköri szavazhat, ahová lakóhelye szerint tartozik. A szavazást meggyorsítja, ha a szavazók a lakóházukban kifüggesztett névjegyzékben előre meg-

sánap reggel az ország minden városában és községében már 7 órakor megkezdjük. A szavazás szavazóköri szinten történik. Minden szavazó csak abban a szavazóköri szavazhat, ahová lakóhelye szerint tartozik. A szavazást meggyorsítja, ha a szavazók a lakóházukban kifüggesztett névjegyzékben előre meg-

lenség ezen a területen nehézségeket tud okozni, ha valahol elmulasztjuk az éberséget és a gondoskodást a közérdek biztosításáról.

A tanácsok jelöltjeinek sorában számunknak és a természetesen való részvételük fontosságának megfelelően helyet kaptak az egyénileg gazdálkodó kis- és középarasztok. A Népfront éppen úgy megbecsüli őket, megbecsülte a munkájukat a jelöléseknél, mint a kormányzat. Ennerről a helyről is arra kérem a tanácsokba beválasztandó, egyénileg gazdálkodó kis- és középarasztokat, hogy tanácsi munkájukban felelősséggel gondozzák a falusi élet, a mezőgazdasági termelés kérdéseit. A mezőgazdasági bizottságok véleményét mindig meghallgatják és a jól átgondolt vélemények eljutnak a minisztériumig, ahol figyelembe veszik azokat.

A tanácsokban a dolgozó nép választott képviselői nemcsak tanácskoznak és beszélhetnek a közügyekről, hanem maguk dönthetnek és intézkedhetnek a rájuk tartozó kérdésekben. A tanácsok a hatalom tényleges gyakorlásának a szervei. Gondjuk és törekvésük mindenre kiterjed. Ezt vegye figyelembe minden tanácstagjelölt és érezze az ennek a jelentőségét minden választó, aki szavazatával ala-

vezik és feljegyzik maguknak, milyen sorozám alatt szerepelnek.

A szavazás minden választó hazafias kötelessége. Minden választó személyesen elmegy a szavazásra kijelölt helyiségbe. Feljelenül magával kell vinnie egy megfelelő személynazonossági igazolványt (bejelentőlapot vagy fényképes igazolványt). A személynazonosság megállapítása után a választó az elnököt a szükséges szavazólapon és a borítékot megkapja. A szavazás titkosságának biztosítására megfelelő számú szavazófülké áll a szavazók rendelkezésére. A Népfontra úgy kell szavazni, hogy a választó bemege a szavazófülkébe, összehajlja az összes kapott szavazólapon, borítékba teszi, a borítékot leragasztja és bedobja a szavazóurnába. Ezzel szavazó elfogadja az Alkotmányban biztosított jogait és eleget tesz állampolgári és hazafias kötelességének. Természetesen mindenki csak egyszer szavazhat. A szavazóbizottság a választók névjegyzékén megjelölt, ki él már szavazati jogával.

Minden népet és hazáját szerető dolgozó a Népfontra adott szavazatával a jólőre, az öt éves tervre, a békére szavaz.

támásztja a tanácsok jó munkáját.

Olyan hatáskörrel indul meg a választott tanácsok munkája, hogy azok a maguk munkaterületén valóban vezetőknak érezhetik magukat. Minden falusi tanács tag érezze magáztól feladatának, hogy a nép jó és szép élete érdekében, a virágzó szocialista falu dolgozó tömegeink általános jólété érdekében vezgeszhet becsületes, jó és maradvandó értékű munkát a tanácsokba.

A szavazás teremtő fejlődő, gazdagodó, erősödő Népköztársaságunk örömmünnepe, méltó a néphatalom kiterjesztése során megtett történelmi lépéshez, amit a választott tanácsok működésének a megkezdése jelent. Mindenki teljesítse lelkiismereti kötelességét, adja le szavazatát a Népfront jelöltjeire. A szavazatok milliói fejezzék ki népünk egységét, fejezzék ki a dolgozó magyarok hűségét a Rákosi Mátyás bölcs vezetése alatt folyó országépítés, a szocialista fejlődés iránt. Fejezzék ki népünk elhatározottságát, hogy Magyarországot megtartja erős bástyának a béke frontján, szilárdan helytáll a béke hírcinek táborában, amelyet a legyőzhetetlen hatalmú Szovjetunió és az emberiség haladásának zászlóvivője, népünk mélyen szeretett nagy barátja, Sztálin vezet.

Magyar Nők! Magyar Anyák! Harcoljatok a békéért, gyermekeitek boldog jövőjéért! Szavazzatok a Népfontra!

A Szovjetunió, Albánia, Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, Románia, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterei tanácskozáson ültek össze Prágában

Magtárgyalják a Nyugat-Németország újrafelfegyverzésére hozott imperialista határozatokkal kapcsolatos kérdéseket

Prága: A Szovjet Szociális Köztársaságok Szövetségi Kormányának kezdeményezésére október 20-án Prágában megkezdődött a Szovjetunió, Albánia, Bulgária, Lengyelország, Románia, Magyarország és a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterei tanácskozása. A tanácskozáson részt vesz Molotov, a Szovjetunió minisztertanácsa elnökhelyettese. Natchansili, Albánia moszkvai rendkívüli nagykövete és meghajalmazott minisztere, Nejcsev, Bulgária külügyminisztere, Fierlinger, Csehszlovákia miniszterelnökhelyettese, Modzilewskij, Lengyelország külügyminisztere, Pauker, Románia külügyminisztere, Kállai, Magyarország külügyminisztere és Dertinger, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztere. A tanácskozáson megtárgyalják azokat a kérdéseket, amelyek a három hatalom, az USA, Nagybritannia és Franciaország szeptember 19-i newyorki értekezletén Nyugat-

Németország remilitarizálásáról hozott határozatával felmerültek. A tanácskozási Fierlinger, Csehszlovákia miniszterelnökhelyettese nyitotta meg. A tanácskozáson résztvevő kül-

ügyminiszterek köszöntöttek, fejezték ki a Csehszlovák Köztársaság kormányának a vendégszerető fogadtatását. Az első ülés elnöke Fierlinger, csehszlovák miniszterelnökhelyettes volt.

Molotov Prágába érkezett

Október 20-án V. M. Molotov, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese Prágába érkezett. Molotov a prágai repülőterén dr. Oldrich John, a Csehszlovák Köztársaság nemzetgyűlésének elnöke, Zápotoczy miniszterelnök, S'ansky, a Csehszlovák Kommunista Párt főtitkára, Fierlinger és Sevesik miniszterelnökhelyettesek, Hadinova Spurná, a nemzetgyűlés elnökhelyettese, Nosek, Koprva, Krasjir, Pejz, Nejadly, Rais, Slecha, Neuman, Erban Plojhar, az elnökiroda vezetője és a csehszlovák kormány többi tagja, valamint Csehszlovákia társadalmi szervezeteinek vezetői fogadták.

Molotov fogadtatásán jelen volt Szjulin, a Szovjetunió csehszlovákiai nagykövete, Madzilekij, a Lengyel Köztársaság külügyminisztere, Nejcsev, a Bolgár Népköztársaság külügyminisztere, Kállai, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere, Pauker, a Román Népköztársaság külügyminisztere, valamint a népi demokratikus országok Csehszlovákijába akkreditált nagykövetségeinek és misszióinak vezetői is. A fogadtatás alkalmával díjazták a szovjet, valamint a Szovjetunió, valamint a Csehszlovák Köztársaság állami himnuszát, és a repülőteret csehszlovák és szovjet jobogók díszítették.

A békekongresszus előtt

Magyarország dolgozó népe hatalmas tüntetésekkel készül a Béke Híveinek II. Világkongresszusára. Körülöttünk a felszabadult népek, a szomszéd baráti népi demokráciák is új hitet tettek, hogy minden eszközzel megvédik a teremtő békét. Múlt vasárnap a Német Demokratikus Köztársaságban teljes egységben a békére szavazott az egykor félrevezetett, sokat szenvedett német nép. Minden rendőri, gazdasági és közigazgatási terrorral szemben Franciaország, Olaszország, az USA népe tömegesen és lelkesedéssel vesz részt a nemzetközi békekongresszusban. A hatalmas szovjet nép Második Összszövetségi Békekongresszusa pedig utat mutatott a világ nemzeteként, mint a béke és a szabad és dolgozó népek a béke gondolatát és valóságát. Mindezekből a megújulathozásokból kiderült máris, hogy a béke hadserege és ereje jóval hatalmasabb, mint minden imperialista és kapitalista szoldos hadsereg, mint minden fasizista és rendőri terror.

sége és függetlenségünk mellett. Most békebizottságunk még tovább fokozza munkáját és erejét, óriási tömegeket ragadnak magukkal és a békebizottságok embertől, emberig, háztól-házig, családtól-családig terjedő aktív munkája egyre újabb tömegeket mozgósít. A magyar békekongresszus részletesen, sorra megvizsgálja majd a világbékeért folyó harc magyarországi frontszínterének helyzetét. A béke parlamentje lesz ez a gyűlés, amelyen építő és dolgozó népek minden rétege képviseltetik magukat. Kitérőnk az eddigi eredményeket és fölteszük a békeharc további fokozására, Nincsen párt- és valláskülönbség a béke tekintetében a beépítéses magyar emberek között. Nincsen különbség abban sem, hogy a békéért folyó küzdelemben, amely egyet jelent Ötvenes Tervünk megvalósításával, hazánk virágzásával és jólétével, oly soká magános és elhanyagolt nemzetünk seregtelben egyesül a világ dolgozóinak szándékával. Az emberiség legbecsületesebb és legjobb része áll most csatasorba a sötétség táborával szemben a legnagyobb és legisztiőbb lobogók alatt. Még szorosabban tömörülünk és még harcibbabbra szervezzük a nemzeti békekongresszusaikat. Még nagyobb tömegeket mozgósítunk és nemzetünk minden tagjának éber öntudatába belevesszük a prágai békefelhívás pontjait, a stockholmi békefelhívás értelmét. Harcolunk a gyilkos atomfegyver, a fegyverkezés fokozása ellen, a háborús uszító propagandát, a háborút előkészítő imperialista kormányok ellen. Küzdünk a békevesztéssel szemben a nemzetiségű elítéléséért és megvédéséért. Olyan nemzeti egységet hozunk létre, amely szilárdan védelmezi népünk egységét. Az Országos Békebizottság pedig egybefoglalja mindazokat a szándékokat és törekvéseket, amelyek a tanácsválasztások előkészületei során már hitelt tettek a nemzetközi béketábor, egyben pedig a dolgozó nemzetek egy-

A tanácsválasztásokon önmagára, gazdasági és politikai függetlenségére, szabadságára, a dolgozóknak önkormányzatára szavaz a magyar nép, de lelkesedéssel, hittel és erős akarat. Tal szavaz egyben a békére is. Erős bátyja vagyunk a békefrontnak és számít ránk a világ dolgozó népének szabad közössége.

A magyar békekongresszus mellől előkészíti majd országunk népet a Béke Híveinek II. Világkongresszusára. Békebizottságunk máris milliós létszámú mozgósítottak népünk országsszerű töb mint 27.000 békebizottság dolgozik melyekben munkások, parasztlak, értelmiségiek, asszonyok, papok, kisemberek és katonák tömörültek és továbbépítik népünk egységét. Az Országos Békebizottság pedig egybefoglalja mindazokat a szándékokat és törekvéseket, amelyek a tanácsválasztások előkészületei során már hitelt tettek a nemzetközi béketábor, egyben pedig a dolgozó nemzetek egy-

A minisztertanács rendelete a községi tanácsok szervezéséről, feladatairól és működéséről

A Magyar Közlöny szombati számában jelent meg a minisztertanács rendelete a községi tanácsok szervezéséről, feladatairól és működéséről. A rendelet részletesen tartalmazza a községi tanácsok munkájára vonatkozó utasításokat, megmagyarázza a községi tanácsok tagjainak, a végrehajtó bizottságának a végrehajtó bizottsági elnöknek, elnökhelyettesnek és titkárnak teendőit. A községi tanács dolgozó népi államhatalmának helyi szerve. Feladata az, hogy a felsőbb állami szervek irányításával a község területén előmozdítsa az ötvenes terv megvalósítását, elősegítse hazánkban a szocializmus építését. Ennek a nagy feladatnak megvalósítása érdekében a községi tanács a dolgozó népi államhatalom helyi gyakorlati szerve. Szorosabban fűzi a munkásszálát és a dolgozó parasztság szövetségét. A tanács fontos feladatainak megvalósításához a községi tanácsok kap. A község területén vezetett az egész gazdasági, kulturális és társadalmi tevékenységét. Ezen a nagy keretben belül különös hangsúlyt kapnak a tanács gazdasági tevékenységét. A község dolgozó népe gazdasági és kulturális életszínvonalának emelése, a mezőgazdasági termelés fejlesztése és az ötvenes terv mezőgazdasági célkitűzéseinek megvalósítása a tanács elsőrendű kötelessége. Mezőgazdaságunk szocialista fejlődésének érdekében a tanácsoknak támogatniuk kell a termelőszoövetkezési csoportokat és a termelőszoövetkezeteket.

höz kell járulniuk ahhoz, hogy a tanács határozatait a lehető legjobban megvalósíthassák a dolgozókat érdekeit és azok összhangban legyenek az országos érdekekkel. Ezenfelül azonban a tanácsoknak részt kell venniük a határozatok megvalósításában és ellenőrzésében, az állandó és ideiglenes bizottságokon keresztül, de egyénileg is szoros kapcsolatot kell tartaniuk a választókkal. Minden tanács tag legkevesebb évente kétfelb beszámolt választóinak a községi tanács munkájáról és saját tevékenységéről. A tanács rendelkezés-ellenőrző szerve a végrehajtó bizottság, amely a tanács két ülése között annak feladatokról gyakorolja. A végrehajtó bizottság a tanács alakuló ülésén tagjai sorából választja meg. A végrehajtó bizottság jelentőségét kiemeli az a tény, hogy a község életének operatív irányítója. Ez a szerv az államigazgatási munkát a községben. A végrehajtó bizottság tagjai sorából elnököt, elnökhelyetteset és titkár választ, közülük az elnök és a titkár függetlenített funkcionárius. Megbízatásuk tartama alatt állami fizetést kapnak. Nagyobb községekben az elnökhelyettes is függetlenített. A végrehajtó bizottságon belül kiemelkedő fontosságú az elnök feladatkör. A végrehajtó bizottság elnöke egyben a tanács bizottság munkáját irányítja, ellenőrzi a végrehajtó bizottság hivatali szervezetét. Felelős mindazért, ami a község területén történik. Különösen nagy gondot kell, hogy fordítson arra, hogy község területén az állami feladatokat maradéktalanul végrehajtsák, a törvényeket és más jogszabályokat betartsák, a felsőbb szervek utasításait az állami fegyvellem szigorú betartásával teljesítsék. A rendelet szabályozza az áll-

landó bizottságok szervezését és működését. A bizottságok tanácsadó, véleményező és ellenőrző szervek, amelyek segítik a tanácsot és a végrehajtó bizottságot abban, hogy a község dolgozóit az állami feladatok megvalósításában való részvételre szervezze és mozgósítsa. A bizottságok közreműködnek a tanács és a végrehajtó bizottság a végrehajtó bizottság alá tartozó szervek (hivatalok, intézmények, vállalatok) munkájának ellenőrzésében. Részletesen tárgyalja a rendelet a tanács és a végrehajtó bizottság ügyrendjét, a tanács szabályrendelet alkotásai jogkörét és költségvetési kérdéseit. A községi tanácsok működésének megkezdése napjától, vagy október 26. vagy 27-től kezdve, amikor a rendelet szerint a megválasztott községi tanácsok a képviselőtestület, az előjáróság, a jegyző, az állami anyakönyvvezető, községi adóhivatal és a községi egészségügyi tanács vezetői a tanács és annak végrehajtó bizottsága veszi át és azokat a legfelsőbb tervekkel kapott rendelkezéseknek megfelelően látják el. Ugyancsak a hivatalos lap szombati szám közli a minisztertanács rendeletét. Miskolcon négy kerületi tanács felállításáról és működésének megkezdéséről.

Az ENSZ amerikai megbízottja hivatalosan beismerte, hogy amerikai repülőgépek egy szovjet repülőteret lőtték a koreai határ közelében

Newyork: Austin amerikai megbízott az ENSZ főtitkárhoz intézett október 19-i keltetésű levelében beismerte, hogy amerikai repülőgépek egy szovjet repülő-

teret lőttek Szuhaja Recska közelében. A fevél elmondja, hogy az 1950 október 8-án történt két amerikai repülőgép lövése repülőési hiba és rossz számítási eredménye volt. A repülőegység parancsnokát leváltották és a két bűnös pilótát fegyelmi büntetésben részesítették.

Az Egyesült Államok kormánya nyilvánosan kifejezésre kívánja juttatni sajnálkozását afelett, hogy az amerikai fegyveres erők belekeveredtek a szovjet határ megsértésébe.

A moszkvai rádió megemlékezett Debrecen felszabadulási ünnepéről

Moszkva: A moszkvai rádió megemlékezik arról, hogy a szovjet hadsereg hős csapatai hat évvel ezelőtt, 1944 október 20-án szabadították fel Debrecen a fasiszta uralom alól. Az ősi magyar városban kiállították ki a nép hatalmát, megalkották a demokratikus kormányt és megkezdték a demo-

kratikus reformokat. A magyar néppel együtt emiélkeznek erre a szovjet emberek, akik résztvettek Debrecen felszabadításáért vívott harcban és örülnek azoknak a sikereknek, amelyeket a szabad Magyarország lakosai gazdasági és kulturális előrehaladás, az ország szocialista átépítésének során elérték.

2 oldal

A II. Országos Békekongresszus a magyar nép harcos békeakarátának megnyilvánulása lesz

November 4-én és 5-én rendezik meg a „Megvédjük a békét” mozgalom országos tanácsa a II. országos békekongresszust a Sportcsarnokban. A békekongresszusra, amelyen 2000 küldött vesz részt — október 28. és 31. között tartják meg az egész országban a küldöttválasztásokat. A kongresszusra számos külföldi küldött is érkezik.

A kongresszus tiszteletére számos ünnepi műsort, műsoros békegyűlést rendeznek a fővárosban, valamint a vidéki városokban és falvakban.

A magyar költők elhatározták, hogy a békekongresszus tiszteletére összegyűjtik a magyar nép békéért folyó harcáról szóló verseket.

A szavazócédula fegyver a béke védelmében

Ma választjuk a helyi tanácsokat, és jó ilyen fontos döntés előtt pontosan átgondolni, miről van szó.

Arról már döntöttünk az elmúlt év folyamán, melyik úton induljunk el. Azon az úton haladunk, amelyen járva, a szovjet nép már a természet vak erejét

hajtja az ember szolgálatába. Eppen, hogy elindultunk az úton, máris messzebb értünk, mint eddig a történelem folyamán.

Az emberbőrbe bújó imperialista szörnyetegek el szeretnék torlaszolni útunkat. Milyen módon — ezt megmutatták Koreában. Aki látja a fnyképeket a rombdóit Szüiről, a hároméves csöpp-ségről, aki zokogva borul édesanyja kihalt kebelére, az oszlop-hoz kötött szabadságharcosokról akiknek szív- főle céljából ütöttek, a távirószlopokra felakasztott nőkről, az ismeri az USA uraikat szardékát. És aki elővassa az amerikai „politikuskok” nyilatkozatait, az tudja, hogy ugyancsak a soros száján nekünk is, a béke és szabadság minden hívének.

Ma van a tanácsválasztás. Az új tanácsokkal végleg a magunk kezébe vesszük ügyeink irányítását. A helyi közigazgatás éppen olyan kézzelfoghatóan a miénk lesz, ahogyan a miénk lett a gyár, a föld, az iskola és a színház. Még szilárdabbra alapozzuk ezt a rendszert, amelynek élelme a teremfő béke, amely békeben tudja igazán kifejleszteni óriási alkotó lendületét.

Arról döntünk tehát ma: megvédjük magunkat a mindaztól, amit már eddig alkotunk és még alkotni fogunk, vagy engedjük-e ismét nyakunkra ülni a bombák emberét, a nők gyilkosait, a hazafiak megkínzóit. Arról döntünk, erősítsük a béke rendszert, szemben a pusztító háború, a könny, a vér, a nyomor és éhínség rendszerével. Arról döntünk, erősítsük azt a táborot, amely képes megakadályozni a koreai tömegszállítás kiterjesztését a világ más részeire.

Mindenki, aki ma reggel kezébe veszi a szavazólapot, hogy a Népfontra szavazzon fegyverrel a béke védelmére.

Bányászerecséltenség oka: a tulajdonosok kapzsísága

London: Szeptember végén üz ütött ki a Derbyshire grófságban lévő Crosswell bányában. 80 bányamunkás életét veszítette. A vizsgálat a munkabiztonság teljes hiányát állapította meg. A munkások felháborítja az a tény, hogy míg a bányászok kihasználása fokozódik, semmiféle intézkedés nem történik a munkabiztonság javására.

Az Országos Választási Bizottság közleménye

A budapesti, megyei, városi, járási és községi választási bizottságoktól beszerzett jelentésekből megállapította az Országos Választási Bizottság, hogy a törvényes előírásnak megfelelően mindenütt megtörtént a Népfront jelölő listáinak a törvény szempontjából való felülvizsgálata és az elfogadott listák alapján idejében kifüggesztették a választási hirdetményeket, kellő számban kinyomtatták a szavazólapokat.

Az Országos Választási Bizottság a beérkezett panaszokat megvizsgálta, indokolt esetben a szükséges intézkedések megtételével a panaszokat orvosolta. Megállapította az Országos Választási Bizottság, hogy a tanácsválasztások előkészületei a törvényes rendelkezéseknek megfelelően megtörténtek, a választási, valamint szavazatszédő bizottságok mindenütt megalkultak az esküt letették és felkészültek a 22-i választás lebonyolítására. A választás titkoságának megőrzéséhez szükséges feltételek, valamint szabályszerű urnák mindenütt elő vannak készítve.

Ingyenes üdülésben részesülnek a termelésben előjáró TszCs tagok

Az ipari munkásokhoz hasonlóan a mezőgazdasági üzemek dolgozói is egyre jobban részesülnek kedvezményes üdülésekben. Népi demokráikus kormányunk a termelőcsoportok éljáró dolgozóit, ebben az évben összesen 755 tizesc tagot részesít ingyenes üdülésekben. Az üdülők elő csoportja 23-án költözik be a szabadsághegyi „Vörös Csillag” és a Hiltfürdi üdülőbe. Az üdülés a DEPOSZ szervezi és a DEPOSZ gondoskodik az üdülő tizesc tagok szórakoztatásáról.



A Tito-banda a fegyverkezés érdekében csökkente a kenyérfejadagot Jugoszláviában

Moszkva: A Szocialista Jugoszláviáról című lap írja: A belgrádi határonkint állók közelmúltban hozták nyilvánosságra azt az újabb rendeletet, amely szerint a jegyre adott kenyér- és lisztadagot 10 százalékkal csökkentik.

A Tito-klubb, miután Jugoszláviát a kapitalista országok mezőgazdasági függvényévé változtatta, különböző szerződésekkal kötelezte magát, hogy minél több élelmiszert szállít a kapitalista országokba. Ezért kenyérelőállításban csökkente a jugoszláv dolgozók élelmiszere-adagjait.

Az imperialisták parancsára a Tito-klubbnek állandóan növelnie kell hadseregét. A termelésből kivont hatalmas tömegeket csak úgy tudja elarjálni, ha csökkente a polgári lakosság élelmiszere-adagjait.

Az életszínvonal csökkenésének másik oka az, hogy a Tito-klubb kapitalista elemeket támogat. Titoéknek a felvásárlókról szóló rendelete lehetőséget nyújt arra, hogy még jobban kihasználják a dolgozó népet.

A kenyérfejadag csökkentéséről szóló rendelet a tizesc élmekeknek lehetőséget nyújt arra, hogy még jobban kihasználják a dolgozó népet. A kenyérfejadag

csökkentése miatt a dolgozók kenyelekek lesznek szükségleteiket a szabad piacon, magas áron beszerezni. Ily módon teljesen kiszolgáltatják őket az üzerek és kulákok kenyelekedésének.

A koreai népi hadsereg hadijelentése

Föngjang: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság népi hadserege főparancsnokságának pénteki hadijelentése közli, hogy a népi hadsereg egységei valamennyi fronton kemény védelmi harcokat vívnak a támadó amerikai és dél-koreai csapatok ellen.

Az ellenség Föngjang irányában újabb erőket vezetett be, légitörő és páncélos támogatásával elkeseredett kísérleteket tesz a népi hadsereg védelmének áttörésére. A népi hadsereg egységei kemény védelmi harcokat vívnak, tartják a kezükben lévő körzeteket, és mind emberben, mind hadianyagban nagy veszéseket okoznak az amerikaiaknak.

A keleti partvidéken a népi hadsereg egységei sikeresen verik vissza az ellenség támadásait Hamhin (Kanko) körzetében.

Leltározócsoporthok működése a földművesszövetkezeteknél

Földművesszövetkezeink felépítésénél fontos szerepet játszik a népi ellenőrzés és a nép vagyonának erős megőrzése. Ennek érdekében a SZÖVOSZ Központ utasítására a SZÖVOSZ Megyei Központja leltározó-csoportot állított fel, amely a megye területén levő földművesszövetkezeteknél leltározásokat hajt végre.

Súlyos megveszeztelési botrány központjában a bonni pénzügyminiszter

Az Adenauer-féle bábormány parlamenti vizsgálóbizottságának a -kérdésfeltevése - megveszeztelés ügyében tartott ülésen Etzel bajorpárti képviselő egy levél-másolatot terjesztett be, amelyből kiderült, hogy egy képviselőcsoport óriási összegeket kapott a pénzügyminisztertől azzal a kikötéssel, hogy a jövőben minden felmerülő politikai kérdést e ve meg akar „beszélni” velük. Az újabb további szakaszán Etzel bejelentette, hogy

Schäffer pénzügyminiszter a

megveszeztelési összegeket nemcsak szociálisták, hanem a -közvetlen- közreműködés, hogy ezeket az összegeket a nyugatnémetországi nehézipar köréből előtérítsék.

Amikor a Bajor Párt bizalmatlansági indítványt készült benyújtani Schäffer ellen, a nehézipari körök nagy összegeket ajánlottak fel a Pártnak, hogy vonja vissza bizalmatlansági indítványát. Etzel teleplezése nyomán viharos összecsapásra került a sor, úgyhogy az ülést be kellett zárni.

a szövetkezeti könyvelés egyeztetését, a beérkezett számlák helyes terhelését végzi el. Magát az elszámolást, a leltározó-bizottság jelentésében a megyei ellenőr és az illetékes boltkezelő, vagy által-mérő stb. ejtik meg.

Az esetleg felfedezett visszaélést gyorsított eljárással hozzák a rendőrség és bíróság tudomására azért, hogy azok, akik a nép vagyonával szemben visszaélést követnek el, minél előbb megkapják méltó büntetésüket.

A Népfront győzelme a béke záloga

Érkezett a nagy nap. Az urnák elé járulnak a dolgozók milliói, hogy megválasszák a tanácsokat. Soha, soha nem volt még ilyen választás Magyarországon. Ha végignézzük a jelöltek névsorát, csupa dolgozó ember nevé olvasható. Olyan embereket, akiket jó munkájukról ismer üzemekben, munkahelyükön minden dolgozó, akik a termelésben és a társadalmi munkában eddig is bebizonyították, hogy minden erejükkel a szocializmus építésén fáradoznak. A tanács olyan erős, hatalmas szervezet lesz, amelynek tagjai továbbra is részt vesznek a termelő munkában s mint társadalmi munkát, önként, szívesen intézik el a dolgozó nép ügyes-bajos dolgait. Nem szakadnak el a dolgozóktól, velük együtt élnek és dolgoznak és éppen ezért tudják majd jól el látni feladataikat.

A Magyar Dolgozók Pártja eddig is megkérdezte az ország dolgaiban a párttagok véleményét. Most a tanácsok még szorosabbra tesszik ezt a kapcsolatot a Párt és a párttagok között.

Nincs olyan ember, aki ne mondhatná el, hogy mennyi mindent kapott a Magyar Dolgozók Pártjától a felszabadulás óta. Most ne gondoljunk az egyéni juttatásokra, hanem azokra a nagyszerű építványokra és alkotásokra, amelyek mindnyájunkat, a dunapentelel yasműre, a Sztálin-hídra, a tiszalóki duzzasztóműre, a megyei tanács székházának felépítésére, az új OTI-palotára, a sok-sok új megyei kultúrházra, a bihari olajkutatásra és ki győző felszerelési munkákra, ami a felszabadulás óta épült, vagy létesült ebben az országban a szocialista munkaversenyben dolgozó magyar nép hősi erőfeszítései nyomán.

Marshall-segély nélkül, önként, jótudattal idáig. Senki nem vagyunk adósai. És itt meg kell mondanunk, hogy a Szovjetunióra nézünk fel örömmel. Neki köszönhetjük, hogy felnyitotta szemünket. Megtanított bennünket arra, hogy végre megálljunk a helyes úton és minden erőnkkel haladjunk előre ennek a célnak az irányában. A Szovjetunió nélkül öntudunk sohasem jutottunk volna idáig. Eppen ezért a tanácsválasztás napján forró szeretetünk és izzó lelkesedésünk hirdeti hálánkat, megbeszélésüket és szeretetüket a hős szovjet nép és Sztálin generalisszimusz iránt.

ÜNNEPLÖBEN A VÁROS

Ezt a hálát fejezi ki a város mai ünnepe, mely a felszabadulás 100. évfordulójának tiszteletére. A városban is festői formákban nyilvánul meg. Nézzük végig a választás napján az üzletek kirakatait. Egyik szebb mint a másik, egyik szebben fejezi ki, mint a másik a béke megvédésének és a Népfront győzelmének magasztos gondolatát.

Tekintsük meg a Corvin-áruház kirakatát, vagy a Sportszerekeskedelmi NV tükörlablakát. Előtt állunk meg egy pillanatra. És gyönyörködünk a 11-es Népfront kirakatában. Arcos tekintetű tüzikovacs néz velünk ott szembe. Tekintetét előreszegzi. Mintegy szimboluma az egész magyar dolgozó nép bizakodásának és derűjének, ahogy a tanácsválasztások felé tekint, és benne van tekintetében a harcra való elszántság is, megvédeni féllett kincsünket: a békét, melyet orvul és gazul el akarnak tiporni és imperialista hitangok.

A háttérben az országot jelképezően az ipar egyik hatalmas alkotását látjuk, mellette virágzó falu képe, traktorral, kombájjal, s az egész képet szép egységbe fogja Rákosi Mátyás arcképe.

Az utcák képe is ragyog. Már tegnap készültek erre a napra. Zászlók hirdetik szívünk izzó hangulatát. Piros színek költöztek a házak falára, a selyem drapériák meleg színei a nép a béke iránti szeretet szimbolusai...

VERSENYBEN SZAVAZUNK

Szavazunk ma... A Népfrontra, a békére, az új tanácsokra.

A házak felvirágozva állanak. Mindenki szívesen várja a nagy pillanatot, amikor az urnák elé járulhat. Már a reggeli órákban le akarja adni mindenki a szavazatát. Az egyes szavazóköri versenyben vannak egymással és mindegyik körzet a maga számára szeretné megszerezni az első dícsőségét. A szavazási verseny következtében valószínűleg már a délelőtti órákban lesz szavazóköri, ahol mindenki eleget tett hazafias kötelezettségének.

A szavazóhelyiségek is méltóképpen várják a szavazókat. Lelkes hangulatú feliratok, zászlók,

képek és az őszi virágjainak pompája díszíti a szavazóhelyiségeket, melyek mindegyike egy-egy bástyája a békefrontnak, s benne a mai nap folyamán szaporodnak, sokasodnak a fegyverek, a béke fegyverei: a szavazó-cédulák.

JOBB MUNKA A GYÁRBAN ES A FÜLDEKEN

A vagongyár kapujában hatalmas tábla hirdeti a tanácsválasztások sikerét. Az üzemek fellobogózza, gyönyörű dekorációkkal ünnepelnek. Katona Gáspár ifjúmunkás felhívását is itt olvashatjuk: Bejelentette művelőjének, hogy jelenlegi 93 százalékos termelését vasárnapra 100 százalékra emeli a tanácsválasztások tiszteletére.

Munkával készültek a mai napra a debreceni üzemek többi munkásai is. Cserecsy Istváné dohánygyári szobánovista 150 százalék fölé emelte teljesítményét erre a napra.

A dolgozó parasztság a vetési munkák elvégzésével tett hitet a Népfront-jelöltjei és a béke mellett. Az egész országot lázba hozta és megmozgalták az előkészületek. Egységbe forrt még jobban a magyar dolgozó nép. Történelmi forduló a mai nap: a Népfront győzelme a béke záloga lesz!

500 kultúrscsoport ad műsort ma Debrecenben és a megyében

A kultúrscsoportok szervezetei, népi demokráciánk nagy ünnepeinek. Rígen csak a kiváltságosok számára gondolták egy-egy ügyvezető nemzeti ünnepet, melyek hamis fényben sütkéreztek az akkori nagyságok, ma a dolgozó nép legszelebb rétegeinek jut osztályrészül legnagyobb ünnepünkön, a tanácsválasztás napján, hogy szórakozzanak és igazi kultúrát kapjanak. Mert a hajdú-bihari kultúrscsoportok legjobbjait a legnagyságosabb műsor, adják szerte a megye minden községében, még a legeludogottabb faluban is.

Összesen 500 kultúrscsoport áll munkában a mai napon. A filmszínházak este ünnepi díszelőadásokat adnak, közöttük az újonnan, tegnap felavatott derecskei és ragyócai mozi is.

Pompás látványt nyújtanak a táncscsoportok, az énekkarok, melyk hirdetik azt a felszabadult ujjongó érzést, amely minden ember elfog a mai napon, mikor szabadon lemondja szavazatát azokra, akik a tanácsban végre a dolgozó nép, a mi érdekeinket fogják képviselni.

Debrecenben az Arany Bika előtti téren és a város több pontján adnak a kultúrbrigádok repülőműsort. Előre kibontakozik szemünk előtt a mai pompás látványosságok képe. Az ücsarikon, a tereken zakajoló fiatalok csoportja, a Magyar-Szovjet Társaság bábjátársulói, az üzemi táncscsoportok műsora szórakoztatják a dolgozókat.

Vidéken messze 100 kilométerre, Biharban is ünnep lesz ezen a napon és kultúrscsoport foglja össze a nap jelentőségét és örömet. Biharkezesen például 120 tagú kultúrscsoport adja a nagy műsort a tanácsválasztás tiszteletére és a jelekből ítélve egyike lesz a legnagyobb szabású kultúrscsoportnak a megyében.

Meg kell azonban jegyezni, hogy a csoportok mindegyike szintén versenyben van egymással, hogy minél jobb, magasabb színvonalú műsort nyújtsák a falu dolgozóinak.

A szavazóköri körzetek előtt is megjelennek a kultúrbrigádok és ott is a dolgozó szórakoztatásáról gondoskodnak. Debrecen külső részein, a Tégláskertben és a különböző telepeken is hasonló műsorral kedveskednek a választás napján a szavazóknak.

Ezen a napon a színházban is ünnepi előadások lesznek. Délelőtt az úttörők előtt, este a nagyközönség előtt mutatják be a legelső magyar üzemi darabot. Mándi Éva: "Hétköznapi hősei" című színművét.

Hajdú-Bihar dolgozó parasztsága becsülettel eleget tett vállalt kötelezettségének: a tanácsválasztásra befejezte a szántás-vetést

Szombaton délelőtt 10 órakor befutott az utolsó községből is a jelentés: a dolgozó parasztság befejezte az őszi szántás-vetést. Ekkor érte el Hajdú-Bihar megye a 100 százalékos eredményt. Hajdú-Bihar vármegye dolgozó parasztsága Bihar-torda felhívása és versenykihívása nyomán vállalta, hogy csatlakozik az országos jellegű felajánlathoz és a tanácsválasztás történelmi napjára elvégzi, befejezi mindenütt az őszi kalászosok szántás-vetését. Fokozott lendülettel folyt a munka, a versenyt elindító Bihar-torda nyolc nappal a határidő előtt készen lett és utána sorra érkeztek a győzelmi jelentések: a megye községei dolgozó parasztsága beváltotta adott szavát.

Az utolsó három nap alatt, a hét végén erős hajrá indult meg, az elmaradt községek fokozták a lendületes munkát, minden vetőgépet munkába állítottak, a dolgozó parasztságot egymáson is segítettek és most büszke örömmel közölhetjük: szombat délelőtt Hajdú-Bihar minden községe 100 százalékosan teljesítette a vállalt kötelezettségét: befejezte a búza vetését mindenütt, korábban az árpa- és rozsveléssel végezték.

Hajdú-Bihar vármegye dolgozó parasztsága a vállalás teljesítésével is bebizonyította, hogy megértette a tanácsválasztás nagy jelentőségét. A vetés határidő előtti elvégzésével adott választ a dolgozó parasztság a háborús gyújtogatónak, a háborús uszítóknak és hazai ügynökeinek és tett hitet a béke, az öt éves építő terv mellett. A korai vetés elvégzésével, amit a tanácsválasztás tiszteletére hajtott végre Hajdú-Bihar dolgozó parasztsága, fényes győzelmet, újabb sikert aratott a békefronti munkások szakaszán.

Teljes elismerés illeti Hajdú-Bihar dolgozó parasztságot, hogy becsülettel, időre, minőségileg is kiváló munkát végezve, beváltotta a felajánlást: beváltotta

szavát. Sikeresen vitte meg ezt a harcot is a kenyérszaporító frontján, a dolgozó parasztság, sorában a munka és kötelességteljesítés hősei születtek, akik szembeállították a munka gyors befejezéséért ellen a gyújtogató, romboló munkát folytató kulákkokkal; felvilágosító munkával legyőzték az elavult szokásokat és diadalra vitték Hajdú-Bihar megyét is. Hajdú-Bihar dolgozó tömege most a vetésnek a vállalt időre való befejezésével, vasárnap, október 22-én meg szavazatával tesz hitet a békétábor, a Népfront mellett.

A választás napján, a jó munka elvégzésekor, az ünnepnap után új harci feladatra készül a dolgozó parasztság: elvégzi az őszi

szántást és fokozza a tenyeres burgonyabegyűjtés munkáját, a takarmánygabonabegyűjtést, folytatja a küzdelmet a terménybegyűjtés eredményének fokozásáért, hogy ezzel is erősítse a békétábor, segítse az ötéves terv határidő előtti végrehajtását.

Hajdú-Bihar dolgozó parasztsága nevében a megyei tanács táviratban jelentette a győzelmi hírt Rákosi Mátyásnak, a Magyar Dolgozók Pártjának, a földművelésügyi miniszternek.

ÉJEL IS VETETTEK...

Pénteken este már 97 százalék körül tartott a megye, 70-nél több község jelentette, hogy végezték a szántással. Szombaton reg-

gol is állandóan szólt a telefon: Nyírbrány, Hajdúhadház, Tégláskert stb. jelentették, hogy bevételek minden földet az ütemtervnek megfelelően. Balmazújvárosban a dolgozó parasztság egész éjjel vetett: de hajnalra büszkén jelentették: teljesítettük vállalt kötelezettségünket, elvégeztük az őszi vetést.

A debreceni járás is erős hajrára indult ki és Debrecen is behozta hátrányát és szombat délelőtt 100 százalékos eredményt ért el.

A járások között a polgári járás vezetett elsőnek.

Hajdú-Bihar országos viszonylatban a középben vezetett: eredménye így is dicsegetes és elismerés illő a dolgozó parasztságot.

A választás újabb békeszavazás

A tanácsválasztás után fokozzuk békeharcunkat a békekongresszus sikeréért

A megyei békebizottság a napokban megkezdte a munkáját, amelyen Májkut Tibor, a békebizottság titkára beszámolt a megyében működő békebizottságok munkájáról és az új feladatokat ismertette.

Békevédelmi bizottságaink, amint Májkut Tibor elmondta, fennállásuk óta komoly munkát végeznek a tömeges meggyőzés, a dolgozók széles rétegeinek a béke táborába tömörítése terén. Számokat ismertett Májkut Tibor, amelyek kézzelfoghatóan bizonyítják a békebizottságok munkáját: a stockholmi békefelhívás a megyének 410,000 lakosa irta alá, a koreai kőházra vonatkozó rendeltet gyűjtésben 457,250 forinttal szerepel Hajdú-Bihar dolgozó népe, a koreai baráti csomagokra 82,000 forintot ajánlottak fel a megye dolgozó békebizottságok felvilágosító munkája nyomán. A békebizottságok kivették részüket a Békeközlésön jegyzetelték a békeközlés munkáját és most pedig a tanácsválasztás előkészítéséből

is. A békebizottságok tudatosították a dolgozó népben a békeválasztás egy újabb békeszavazás, népsűnk hatalmas tüntetése a béke védelmében.

A tanácsválasztás utáni feladatunk — mondotta Májkut Tibor —, hogy még nagyobb lendületet adjunk a felvilágosító, népszerű munkának s jól készítsük elő a magyar békekongresszust.

Ennek részletei: a megye területén levő békevédelmi bizottságok titkárai tartanak beszámoló, eddigi munkájukról. A beszámolókat kössék össze a béke megvédésének jegyében álló kultúrscsoportokkal. A beszámolókat október 23—31-ig tartóknak meg. A beszámoló alkalomával ki kell domborítani a magyar békekongresszus jelentőségét. Október 25-én minden faluban és városban összevoant békevédelmi bizottsági ülés lesz, amelyen megválasztjuk a kongresszus küldötzeit. November 3-án a megyei békekongresszus értekezletet tartanak a küldöttek és este küldöttekkel

indulnak a küldöttek a két napig tartó békekongresszusra.

Békeharcunkat a november 4. és 5-én megtartandó magyar békekongresszus sikere érdekében fokozzuk ki — mondotta Májkut Tibor, a megyei békebizottság titkára. A megyei titkár beszámolójaéhoz egymásután szóltak hozzá a bizottság tagjai, köztük Klenczner József, Káthi Zsigmond, a Szovjetunióban járt parasztküldöttek, Vattmány Imre görögkatolikus pap, Erdélyi Zoltán sztahanovista.

A megyei békebizottság irányító munkájával a megye területén működő békebizottságok valamennyije hozzájárul a hajdú-bihari dolgozók újabb mozgósításához, hogy új munkasikerekkel, a béke megvédésének gondolatának elmozdítására készülő megyénk is a béke harcunk következő fontos állomására a magyarországi békekongresszusra.

4 oldal 1950 OKTÓBER 22.

Egy tanácsstagjelölt dolgozó paraszt levele arról, hogy mit tanult a kárpátukrajnai magyar kolhozparasztküldöttektől

Ötven éves vagyok. Harminchat éve szántók, vetek, kapalog. Ugy gondoltam eddig, sokat láttam, sokat tapasztaltam, jól megismertem a földet. Azt gondoltam, nekem már nem igen mondhatnak újat a szántással, vetéssel, kapálással kapcsolatban. Most jöttem rá, mennyire keveset tudok, mennyire el vagyok maradva a fejlődéstől.

A napokban nálunk járt a kárpátukrajnai magyar kolhozparasztküldötség egyik csoportja. Azt a napot soha sem felejttem el, olyan élmény volt a számomra. Új irányt szabott élettemnek. Nagy élmény volt.

En Imre Bertalannal, a küldötség egyik tagjával kezdtem el beszélgetni. Elmondta, hogy még sokkal sanyarúbb sorsuk volt azelőtt, mint nekünk. A Bolsevik Párt és Sztálin segítségével, úgy utat mutatva, köszönhetik, hogy ilyen nagyszerű eredményeket értek el. Aztán Imre Bertalan fölém kezdett kérdezgetni. Elmondtam neki, hogy négyholdas gazda vagyok a határban a földem a legjobb közé tartozik. Jól munkálom meg a földet, segített a gépállomás traktora is és így 12 mázsa búzám termelt katasztrális holdanként. Azt is elmondtam, hogy azért volt jó a termésem, mert sikerült időben elfoglalnom a vetést. Erre Imre Bertalan megkérdezte, mondjam meg, mikor vetettem és általában mikor szoktam vetni. En erre azt válaszoltam, hogy időben, akkor, amikor úgy gondolom, hogy helyes lenne. Imre Bertalan ezután megmagyarázta nekem, hogy náluk nem bízzák a véletlenre a vetést, hanem pontosan, a szakemberekkel együtt állapítják meg azt az időpontot, amikor a legalkalmasabb valamilyen növényt vetni. Elmondta erre nekem, hogy bizony volt olyan idő, amikor nem a megfelelő időben szántottam és akkor úgy összeült a föld és hogy két évig se lehetett széjellekarni.

Elmagyarázta nekem, hogy náluk sokkal rosszabbak a földdek, mint a miénk és mégis holdanként 18-20-22 mázsa búzát érnek el. Megmagyarázta, hogy a legfontosabb a jó mélyszántás, mert ez alaposan megkeveri a földet. Új megkérdeztem tőle, hogy miképpen értek el 108 mázsa kukoricatermést hektáronként? Imre Bertalan itt volt csak igazán otthon. Több mint félórát alapos részletességgel, lovíró-hegyire elmagyarázta, milyen módszereket alkalmaz a hatalmas, nálunk példátlan termés. Ezen a kukoricatermés-hozamon jöttem rá igazán, hogy milyen hatalmas lehetőségeket ad a nagyüzemi gazdálkodás a dolgozó parasztság számára.

Elnéztem a kolhozparasztküldötteket. Finom szövetből volt a ruhájuk, szép volt a cipőjük. Egészen városiasan festettek. Bizony elesodálkoztunk, amikor Imre Bertalan ezt mondta: "A mi kolhozunknak, akárcsak a többi kolhozoknak is, van saját szobája. Ha valakinek szüksége van ruhára, elmegy a kolhozszabójához, kiválasztja a szövetet, megböszöli, hogy milyen szabást csináljat és két héten belül kész a ruha. Fizetni nem kell azonnal, mert az évről-élszámolásból, levonják a ruha-csináltatás költségeit."

Sok hasznos, értékes útmutatást kaptunk a kolhozparasztküldöttektől. Nekem külön értékes tanácsokat adott Imre Ber-

talan, amikor megtudta, hogy engem is tanácsstagnak jelöltek. Elmondta, hogy náluk nagy megbecsülés tanácsstagnak lenni. Mindig példát kell mutatni nemcsak a tanácsban, hanem a termelőmunkában is. Elmondta, hogy gyakran meglátogatják őket a szövet elnöke és titkára. Ha valakinek panasa, vagy kérése van, bacsak lehet, ott rögtön elintézik. Nem rendelik be ezért külön a szövethez a kérelmezőt. Azt mondta, kísérjem figyelemmel a szövetek munkáját és annak alapján dolgozzak, soha ne felejtsem el, hogy kiknek a bizalma állított erre a helyre és mindig úgy intézzem el Kiss János, vagy Nagy Péter ügyét, mintha az én ügyemről volna szó.

En még egyénileg dolgozó paraszt vagyok. Eddig arra vártam, hogy meglássam, milyenek nálunk a termelőszövetkezeti csoportok eredményei. Gondoltam, várok még egy évig, akkor még jobban bizonyítva látjuk nemcsak én, hanem az egész család, hogy érdemes belépni a csoportba. Most azonban a kárpátukrajnai magyar kolhozparasztküldöttel való beszélgetésem után elhatároztam, hogy leülök a családdal még egyszer átbeszélni ezt a kérdést. Azt szeretném, ha minél hamarabb mi is rálepnénk a szövetkezeti gazdálkodás útjára.

BOZSI FERENC
Sarkad

Amikor a tisztartó „tatar korbáccsal” járt a jobbágyok között...

A debreceni kerületi levéltárban, amelyben az egész Felső-Tiszántúli levéltáráinak anyagát gyűjtik össze, Reszei Lajos, a levéltár vezetője egy érdekes, a paraszti jobbágyok nyomorúságos sorsára fényt vető levelet talált az anyag rendezése közben.

Németh István, a Rhédei „grófok” székelyuradalmának a tisztartója írta 1797-ben prefektusának. Ez áll többek között a megárgult pergamenten a tisztartó regies, székely betűivel:

... Hogy a forspont be nem ment a kizsárolt időre, annak a Paraszt az oka, mivel azzal állta elő, hogy két napi járó földet nem tartozik tovább benn. De hogy több ne okoltassam miattok, a Tatar korbáccsal járok közöttük.

Gyökeres reform lépett életbe az új tanévben az irodalom tanításában

Az új iskolai évben lényegesen változóak történtek az iskolák tantervében. Különösen fontos reformum meg az a cípművelés, a magyar nyelv és irodalom tanítása.

A régi irodalmi tanterv, amely fél évszázadig volt érvényben nagy mértékben akadályozta az irodalomtanítás eredményes tanítását. A régi tanterv útmutatás az irodalomtanítást tanítás terén is reakciós szempontokat hangsúlyozta. Az új, a haladó irodalomtól, viszont óvták a tanulót. A gimnáziumokban az irodalomtanítást a tanterv elválasztja a szovjet irodalomtól, viszont óvták a tanulót. A gimnáziumokban az irodalomtanítást a tanterv elválasztja a szovjet irodalomtól, viszont óvták a tanulót.

Az új irodalmi tanterv, amely fél évszázadig volt érvényben nagy mértékben akadályozta az irodalomtanítás eredményes tanítását. A régi tanterv útmutatás az irodalomtanítást tanítás terén is reakciós szempontokat hangsúlyozta. Az új, a haladó irodalomtól, viszont óvták a tanulót. A gimnáziumokban az irodalomtanítást a tanterv elválasztja a szovjet irodalomtól, viszont óvták a tanulót.

Lenin-Sztálin a sajtótól

A Szikra kiadásában rövidesen gyűjteményes kötet jelenik meg, amely Leninnek és Sztálinnak a sajtóról szóló legfontosabb írásait tartalmazza. A szikra kiadásában megjelent kötet hat fő részből áll. Az első rész Lenin: „Mivel kezdjük” című 1901-ben megjelent cikkét, amelyben először vázolta fel az országos politikai lap megszervezésének tervét. A kötet bevezető írását a Szovjetunió egyik hősvédő háborús harati győzelme idején, 1945 tavaszán jelent meg és Sztálin parancsára jelent meg a Vojennyi Mész és Vojennyi Vasznyilk című katonai folyóiratból. A kötetben megjelent művek nagy része megjelent a szovjet sajtóban. Magyarországon.

PILLANATFELVÉTELEK a földalatti gyorsvasút építkezéséről

Sok debreceni dolgozó jár Budapestre és akik az útetőnél a napokban jártak már láthaták az új földalatti gyorsvasút építkezésének megkezdését. Még alig néhány nappal ezelőtt jelent meg a minisztertanácsi rendelet és máris javában folyik a munka s ennek egyes részleteiről közlünk most pillanatfelvételeket...

A HEV vonala mellett tíz méter magas acélfal: toronymagasságú süllyesztő verő a földbe az újabb és újabb acélmezejeket. A fal két végén megállnak a járók, a gyorsvasút jövődó utasai és csoportba verődve tekintenek lefele. Az acélfal tövében már ott látható a földalatti gyorsvasút első állomásának helye. A százharminc méter hosszú, hét méter mély medence lapos alján villanyozdonyok és

mozgólépcső helyett egyenlőre kubikoskordélyok és sürgőforgó munkások. Ameddig a szem ellát, felemelt lapátok és csákányok csillognak. A közel, távol és még távolabb haladó kocsik aranyló port hullatnak a napfényben. Reflektorok az állványok tetején, az éjszakai műszakok számára.

Kövessük a gyorsvasút vonalát. Elhagyjuk az útetőpályát, emeleti légraknát és a Keleti-pályaudvarral szemben folyó előkészítő munkálatokat. Megérkezünk a Rákóczi-úti részlegre, ahol már a furandó alagút mélységében dolgoznak.

Kicsiny ajtó a palánkon. Kint, a forgalmas utcán járók, a sietők — itt lenn, a telepen egy külön világ. Itt úgy köszönnek az emberek: jó szerezés! A terem közepén rozsdavoróse festett acélalkotmány: a lezárt akna. Karsú torkában négy-óránként tűnek el a bányászruhába öltözött brigádok, hogy felváltsák lent dolgozó társaikat.

Több mint négy emelet mélységében dolgoznak itt. Betonból készült hatalmas keszont súlylécsettettek a földbe, ennek a belsejében folynak a munkálatok. A keszont felfordított óriási pohárhoz hasonló leginkább. A belépréslt levegő szorítja vissza a földbe a feltört talajvizet. Az akna mélyéről indul majd az alagutak fúrása, jobbra és balra, hatalmas gépek, szovjet fúrópajzsok segítségével.

Az építészeti vezetés szobájában cseng a telefon. Jelentések érkeznek a különböző részlegekből. Az útetőnél megy a földmunka. A Rákóczi-útnál új talajréteghez érve vízzel találkozunk és újabb fél légkör nyomást sűrűtnek a keszontba. Mészhőn pórtrefektort kérnek az éjszakai munkához, vagy bejelentik: a markológépre már nincs szükség, átvihető a szomszéd telepre. Egyes szobákban nagy esendő mérnökök csirill betűkkel nyomtatott albumok felé hajolnak, terveket rajzolnak. Itt dolgozik az építkezés szíve, a vezérkar.

Az új stadion mellett végül a földalatti gyorsvasút építkezéséről. Ez az építkezés — a saját életük terve. Az egész ötvenes tervet és még néhány tervet akarnak végigdolgozni a földalatti vasútnál, a nagyhálózat kiépítésénél. A jövő évben egy másik alagút végében fúrják le magukat a mélybe, egy évvel utána talán a budai mészkövet bontják, vagy a Duna alatt haladnak előre, naponta egyre több és több méter...

Küldik haza brigadjárukat, dolgozik itt. Mit tart és brizádja a földalatti gyorsvasút építkezéséről? Ez az építkezés — a saját életük terve. Az egész ötvenes tervet és még néhány tervet akarnak végigdolgozni a földalatti vasútnál, a nagyhálózat kiépítésénél. A jövő évben egy másik alagút végében fúrják le magukat a mélybe, egy évvel utána talán a budai mészkövet bontják, vagy a Duna alatt haladnak előre, naponta egyre több és több méter...

A demokráciát ellen igazolt... Kulákesemete, Kónya János holdási küáksemete a demokráciás átlanrendnek esküdt ellenzéje. A múlt nap a holdási kocsi, mában duhajkodott tört. zúzott és közben gyalázta a demokráciát, becsmrelte a demokráciát, vezetőit. Megindult ellene az eljárá.

Csak aztán a Tekintetes Ur a Nemes Vármegyét előt feljelen...

... most már két róba jártak meg a lovas emberek Erdélyt, akiket csaknem holtig vertem, hogy nem akartak menni. Hátba ezek is panaszra mennék ellenem, vajjon leszek-e valami pártfogom és instálom?

Mindezek akkor íródtak, amikor Mária Terézia urbariama már törvényesen megszabta a jobbágy szolgáltatásait. Valóban kétnapi járóföldnél időváb nem volt köteles menni. A Rhédei uradalomból akkoriban a disznókat az erdélyi hegyekbe vittek makkolatni, a jobbágyok 12-16 napi járóföldet is meg kellett lennie akarata és a törvény el-

írni a XX század haladó magyar irodalmának hatását. A felszabadulás utáni irodalomtanításunk sokat tett a reakciós hagyományok kiirtására. A reakciós szemléti szemlények eltűntek a tankönyvekből a a szovjetizmus kengyelel hallgatott. De mindez csak negatív eredmény volt. A határozott fejlődésnek útjában állt meg az új magyar irodalom kello tárgyalását akadályozta a kétféle irodalomtanítást, hanem a világirodalom új fejlődési korszakának az élenjáró szovjet irodalomnak a bemutatását is.

Az új irodalmi tanterv, amely fél évszázadig volt érvényben nagy mértékben akadályozta az irodalomtanítás eredményes tanítását. A régi tanterv útmutatás az irodalomtanítást tanítás terén is reakciós szempontokat hangsúlyozta. Az új, a haladó irodalomtól, viszont óvták a tanulót. A gimnáziumokban az irodalomtanítást a tanterv elválasztja a szovjet irodalomtól, viszont óvták a tanulót.

Az új irodalmi tanterv, amely fél évszázadig volt érvényben nagy mértékben akadályozta az irodalomtanítás eredményes tanítását. A régi tanterv útmutatás az irodalomtanítást tanítás terén is reakciós szempontokat hangsúlyozta. Az új, a haladó irodalomtól, viszont óvták a tanulót. A gimnáziumokban az irodalomtanítást a tanterv elválasztja a szovjet irodalomtól, viszont óvták a tanulót.

Felépül az új Nemzeti Színház

Népközlárságunk az ötvenes terv során nagyarányú beruházásokkal biztosítja színházi kultúránk fejlődését. A többi között felépül a budapesti új Nemzeti Színház 35 millió a győri Új színház 9 millió forintos költséggel. Helyreállítják a budapesti Vígyszínházat 4 millió forint költséggel, továbbá a tatabányai színház épületének korszerűsítésére, technikai berendezésének javítására 9 millió forintot irányoz elő ötvenes tervünk. Központhi Jelmezkölő: öb-zöt állítsanak fel, amely nemcsak a színházaknak ad jelmezeket, hanem az üzemi színjátszók, tánc- és énekes-csoportok is igénybe vehetik. A beruházások során központhi díszletműhelyt létesítenek és jelentős összegűt irányoznak elő a színházi könyvtárak céljaira.

Ha idgenvezető lennék Kőrössegapárti és Berekbősziornyány vidékén, első sorban az olajfúrásokhoz vezetném el az ámuló körülményű idegent. De van is ám látszólag...

Nem a határvidék érdekessége vonz erre bennünket, sem az a régi történet, melynek emlékei felejt az ősz és a közelítő tél hírnökéi, a varjak kavargó szelése felejtélik, hanem azok a toronyok, melyeknek acél-tervezői merészen fúrják magukat a kék levegőbe...

Ezek a toronyok olybá tűnnek, mint a kivilágított karácsonyfa, mert a munka éjjelnappal folyik itt. A fúrógép mozdulat zúgása már úgy hozza az arcaikat a vidék arcáitárhoz, mint régen a szántóvető ember munkájához a pécirajz dala.

Egy új világ arca bonakozik itt ki. És én, a még egyelőre szétesőn épített toronyban már a jövő olajmezőjének fúró toronyardéját látom.

Upton Sinclair regénye sem emlémlenül jut ilyenkor az ember eszébe: „Olaj...” Ez a szó lüktetett át az Egyesült Államokban, mikor megindult a gépésítés és az arany helyét elfoglalta a mindeházi „business”, az üzlet trónján, a motorkó, a gázolin a nyersolaj... A folyékony arany...

Olaj... Olaj... Olaj... Ez a szó lüktetett át a vibráló forró levegőn. De megvárakozott, azt zűnműgés és a gépek zúgása, ezt reptették világga a szikrák, a fűrészek és telegrammok, telefon és rádió az olaj felfedezéséről beszélt.

Olajkirály megjelenését azonban nem fény és pompa, nem jólét és boldogság, hanem leírhatatlan nyomor, szenvedés, állati rohobozat az imperializmus országjaiban.

Nálunk is, az imperializmus sőtét esztendeinek idejére esik az olaj megjelenése hazánkban. De ma Berekbősziornyányban és Kőrössegapártiban meg Bihar-nagybajomban, vagy akár Lipsén már a maikopi kaukázusi olajmezők boldog munkáit életéhez hasonló sors jut oszályrészül a magyar munkásoknak.

Gyalog vágnak nekij az útnak Kőrössegapártiból, Iráry a 13. sz. olajfúrótorony, Karcsin magasodik fel az acélpítmény, s mellette a gépházából fellegében tülremlik az ég felé és összesűrűsödve a torony fölé, esőt permez az fáradt gőz.

Árhaldunk a dűlöutak hepehupán. Egy csövezeték mutatja meletünk az irányt. Ezen a csövon kapják a kazánhöz szükséges vizet a Kőröséből. Vasárnap van, de a munka itt a toronyrál egy percet sem szűn el. A siker érdekében nem is szünetelhet.

Most szerelik ki a hosszú csöveket a kútból. Már megközelíttek a 2000 méterre a fúrásban most a fűrészeiket cserélik ki. Koményebb talajra bukkantak lent a fűrészei gyorsabban kopik.

A gépésítés századának forró sítéma a szocialista munkavereny diadalmas ritmusa lüktet át a fúrótoronyrál végzet munkákon. Szinte remeg a nagy acélzserkezet, amit egymástán húzza a magasba a két ember nagy-

Folyékony arany...

SZINES KEPEK A BIHARI OLAJFURASOKROL

ságú horgon a csiga a hosszú 30-40 méteres csöveket. Kékes-szürke iszapo, víz folyik a gumicsizmában. Overálban dolgozó munkásokra. Méteres csavarkulcsokkal, karvastagságú drókkö-

lekkel dolgozik itt fenti a császó deszkákon Moldován Péter ifjúmunkás, Szél József meg Kőrös Zsigmond. Egyénárol versenyzeve fáradoznak a minél jobb eredményekért.

A gázzal fűtött kazánoknál Erdő János fűtő és Venyige Viktor segédűő dolgoznak. A hatalmas kazánokban kékespiros lángnyelvek nyaldosóak a kazánok falát. Magas kalóriájú lángok ezek.

Olaj... Oaj... Olaj... Ez a szó lüktetett át a vibráló forró levegőn. De megvárakozott, azt zűnműgés és a gépek zúgása, ezt reptették világga a szikrák, a fűrészek és telegrammok, telefon és rádió az olaj felfedezéséről beszélt.

Míg a kilences század kőve megközelitem, Kis Péter dolgozó paraszt szegődik mellem kővérről. Elmondja, hogy itt régen még az első fúrasok idején, több helyen a kút mellett feltört az olaj. Hatalmas, mély kráterek keletkeztek, melyeket még most sem lehet megközelíteni. Mint a katlan fortog benne a barnás iszappal kevert nyersolaj. Sok helyen meg a földgáz tor szabadon fel.

A KÁRPÁTUKRAJNAI magyar kolhozparasztküldöttség tapasztalataiból

A kárpátukrajnai magyar kolhozparasztküldöttség tagjai befejezték háromhetes tanulmányútjukat Magyarországon. Amikor szeretettel búcsúztattuk el őket eszünkbe jutnak a tanulságok, melyekkel itt nálunk Hadü-Biharban is közvetlenül elősegítették a fejlődést, a szocialista mezőgazdaság mielőbbi megrementését.

Elutaztak, de emléküik itt marad, tanulságaikat továbbfejlesztjük, tanításaik alapján építjük tovább azokat az eredményeket, melyek eddig eljutottunk a szocialista építőmunka a mezőgazdaság szocializálásának útján.

Emlékszünk, mikor az egyik egyérből dolgozó paraszt a küldöttség tagjainak felvetette az aszály kérdést, milyen szakszerű választ kapott. Kárpátukrajnai kolhozokban nem félnek az aszálytól. Ott is bekövetkezhöz szárazság, de aszály nem. Mert az aszály ellen a korai vetés a fegyver a dolgozó parasztság kezében.

Az aszály csak akkor okoz

nagy kárt, ha elkészt a munka, ha a gazda hanyag volt, s nem tartalékolta jó talajmunkával a föld nedvességtartalmát. Így nemcsak a korai vetés, hanem a jó talajmunka is hozzásegíti a kolhozok dolgos népét, hogy az aszálytól megmenekedjenek.

Juhász Erzsébet a „Szocialista munka Hőse” szavai szerte a községekben a tanácsok hatalmas jelentőségét világlították meg. Juhász Erzsébet maga is tanácsos és elmondja, hogy a községi tanács segítségével mindent, minden községben klub alakult, melyben 2000 kötetes könyvtárak vannak ezenkívül, színház mozi és a tanács dolgozó tagjai minden ügyes bajos dolokban segítik a kolhoz tagjait.

Kanavál Etel, a fiatalok munkáját ismertetve szerte a megyében ő is kifutott tagja kolhozának. A kukoricatermelés új és rendkívül jövedelmező módjával ismertetve meg parasztságunkat.

Király Lajos kolhozelnök mondotta egy alkalommal: — Nincs olyan ország, nincs olyan hely a világon, ahol any-

nyira megbecsültek a dolgozók, mint nálunk — és szavai mely igazságot most a hallottak és látottak alapján értékelték igazán Hajdú-Bihar dolgozó népe.

— Számotokra is lehetővé vált, hogy újjávarázsoljátok az országotokat, amely most már véglegesen a tietek — mondotta Varga Sándor kolhozelnök. Ugy éltek majd, mint mi. Kárpátukrajna megváltozott, újjászületett. Mások az emberek is, arcuk vidám és boldog. Sztilin tette ez lehetővé. A ti szabadságotokat is elhozta a dicsőséges szovjet hadsereg és Rákosi Mátyás vezetésével a szocialista jövő minden szépsége és lehetősége kitarul előttetek.

Az elmondott szavak kifejezik a jövőnk. Valóban korlátlan lehetőségek hazáit teremtette meg nálunk az 1944-es esztendő felszabadulása, és az azóta elért eredményeiket továbbfejlesztjük és ehhez a munkához hatalmas segítséget adtak dolgozó testvéreink a kárpátukrajnai magyar kolhozparasztküldöttség tagjai is.

Igy dolgozik a Magyar Vöröskereszt

A Szovjetunió Vöröskereszt mintájára átszervezték a magyarországi Vöröskeresztet is. A cél: a felvilágosítás és oktatás minden fegyverével küzdeni a betegségek, a balesetek megelőzéséért, az egészségés új generáció felneveléséért. Feladata: az oktatás és felvilágosító munkakeresztül a dolgozók széles rétegét bevonni az egészségvédelem munkájába, rámutatva ennek a munkának a termelés, a szocializmus építése szempontjából való fontosságára.

A Vöröskereszt debreceni szervezetének vezetőjével, Kelemen Józseffel beszélgettünk a Vöröskereszt végzett munkájáról. ELmondotta, hogy az elsősegélynyújtó tanfolyamok alkalmával több ezer dolgozót képeztek ki Debrecenben és a megyében. Ez év nyarán a cséplőgépek mellé beosztott elsősegélynyújtók vizsgálatok megszervezésében és lebonyolításában. A népegészségőröknek a feladata és munkájai igen jelentős a bahnok és kuruvaszlás elleni küzdelemben is.

— Háromhónapos önkéntes ápolónői tanfolyamokon is sok száz dolgozó asszonyt és lányt képeztünk ki, akik munkahelyükre visszatérve, termelőmunkájuk mellett dolgozó társaik egészségének megvédése érdekében fejtenek ki tevékenységet. Ők a Vöröskereszt legmagasabb egészségügyi képzettséggel rendelkező társadalmi aktívái. Ujabban irányt vettünk arra, hogy minden termelőszövetkezeti csoportból képezzünk ki lányokat önkéntes ápolónőknek, akik az elsősegélynyújtás mellett szervezői és irányítói lesznek a társadalmi egészségvédelmi munkának.

A népbetegségek leküzdésében nagy jelentősége van a Vöröskereszt által tartott előadásoknak. Hajdú-Bihar megyében több mint ezer előadást tartottak ilyen irányban. A cél az, hogy minden községben havonta legalább egyszer tartsanak egészségvédelmi előadásokat. A véradó mozgalom terén is értékes munkédést fejt ki a Vöröskereszt. — Amíg az imperialista államokban a dolgozó a gyűlönléshez szükséges véleményeséget

veztük az elsősegélynyújtó tanfolyamokat és ezek jó eredményt végeztek — mondotta. — Népegészségőri tanfolyamainkon sok ezer dolgozót képzeztünk ki az elsősegélynyújtásra, házibetegápolásra, csecsemőgondozásra, a tisztaság követelményeire. Csaldálátogatások alkalmával egészségügyi tanácsokkal lájuk el az otthonfekvő beteg hozzátartozóit. Segítünk az állami egészségvédelmi feladatok megoldásában, oktatások, szárvizsgálatok megszervezésében és lebonyolításában. A népegészségőröknek a feladata és munkájai igen jelentős a bahnok és kuruvaszlás elleni küzdelemben is.

— Háromhónapos önkéntes ápolónői tanfolyamokon is sok száz dolgozó asszonyt és lányt képeztünk ki, akik munkahelyükre visszatérve, termelőmunkájuk mellett dolgozó társaik egészségének megvédése érdekében fejtenek ki tevékenységet. Ők a Vöröskereszt legmagasabb egészségügyi képzettséggel rendelkező társadalmi aktívái. Ujabban irányt vettünk arra, hogy minden termelőszövetkezeti csoportból képezzünk ki lányokat önkéntes ápolónőknek, akik az elsősegélynyújtás mellett szervezői és irányítói lesznek a társadalmi egészségvédelmi munkának.

csak pénzért kaphatja meg, addig nálunk a dolgozó önkéntes jelentkezésével ingyen juthat hozzá a szükséges vérhez. A dolgozók megértették, hogy az önkéntesen adott vérről dolgozó társaik életét mentik meg és lehetővé lesznek számukra, hogy a termelő munkájában minél előbb visszatérhessenek. E mozgalom sikerét mutatja a donorkok több ezres száma. A Vöröskereszt a nagyobb forgalmú országutakon elsősegélynyújtó helyeket állított fel. Ezenkívül a géppállomásokon is létesítettek segélyhelyeket.

— A tanácsok kapcsán a Vöröskeresztnek meg nagyobb munkája lesz. Bekapcsolódik a tanácsok egészségügyi osztályainak munkájába. A tanácsok segítségével a Vöröskereszt munkájának nagyarányú megjavulását eredményezi. Pártunk segítsége és irányítutása biztosítja annak, hogy a Magyar Vöröskereszt itt Hajdú-Bihar megyében is dolgozó népünk egészségének megvédése érdekében minél eredményesebb munkát végezheszen.

Négy állami könyvkiadó alakul

Október 21-én megalakulnak az új állami könyvkiadó vállalatok az új állami könyvkiadó megalakulásával számoljuk fel végleg a kapitalista mut minden káros örökséget minden eszközzel, amelyet a régi könyvkiadó vállalatok még részben megőriztek nekünk, szervezeti felépítésükben és működésükben is. Az új könyvkiadó vállalatok szocialista típusú vállalatok a négy vállalat mindenike jól meghatározott, egymástól élesen elkülönülő feladat végrehajtására létező, éppen azért feladatát az eddigiektől szakszerűbben, nagyobb elmélyítéssel, több gondossággal láthatja el. A legnagyobb vállalat a Szépirodalmi Könyvkiadó. Ez a vállalat adja a klasszikus és új magyar irodalmat a világirodalmi klasszikusait, a népi demokráciák irodalmát, és a nyugati országok haladó szellemű irodalmát. A szovjet irodalmi remekműveit a főúbon kizárólagosan egy vállalat, az

Új Magyar Könyvkiadó adja ki — Ugyancsak itt jelennek meg az orosz irodalom klasszikusai. Ezzel megszűnik a szovjet regények fordítása és kiadása jelen eddig uralkodott összeadásra; emellett alkalom nyílik viszont: hogy a fordítások színvonalát emeljük meg az új könyvkiadóknál. A Művelt Nép Könyvkiadónál jelennek meg majd az ismert terjesztő, természettudományos, történelmi, művészeti kiadványok, ugyancsak ez a kiadó gyűjti össze és adja ki a tömegkultúrája mozgalom szervezetei és egyéb problémáit tárgyaló brosúrákat, könyveket, valamint a művészi szakkönyveket. Végül a negyedik vállalat az Ifjúsági Könyvkiadó. A feladatok igen elhatárolása nemcsak szakosítottá teszi a könyvkiadó munkáját, de gazdágosabb munkát végez az önkéntes ár csökkentéséet hozza magával.

„Mi a tanács?” Ezzel a címmel fűzetet adott ki a Magyar Függetlenség Népfront Országos Tanácsa, amelyben egyszerűen, világosan ismerteti a tanácsok jelentőségét, működését. A tanácsok keresztül megválnak alkotmányunk az az alapvető tőtele, hogy Minden hatalom a dolgozó népé. Kifejésére jut ez mindenkéül a tanácsok nagy számában, összetételében és abban, hogy országunknak több mint 5 millió polgára fog részvétel választásokban. Abban, hogy a tanácsok kötelesek évente legalább kétszer beszámolni munkájukról választóknak és azt a tanácsost, aki nem szolgálja híven a nép érdekeit, visszahívják. Mindezek mellett a dolgozók széles tömegei résztvesznek a tanácsok munkájában, az egyes bizottságokban keresztül. A tanács vezet a községekben az egész gazdasági kultúra és társadalmi tevékenységét. Végrehajtja a

gyorsabb elvárásokat és a felsőbb szervek rendelőit. Elsegíti az állami rend és közszolgálat védelmét oltalmazza a dolgozó jogait, felméri és kielégíti a helyi szükségleteket. Tárgyalja és elfogadja a helyi gazdasági tervet és költségvetést, ellenőri a terv és költségvetés végrehajtását. Különböző fordít a mezőgazdaság fejlesztésére, a népgazdasági tervnek a mezőgazdasági területen történő megvalósítására. Irányítja és ellenőri a helyi jellef gazdasági vállalatokat, valamint az általa rendelt leköltők, ovadók, napköztiotthonok és egyéb kulturális intézmények munkáját. — A helyi tanácsok gondoznak a mezőgazdaságit munkások számára szükséges gépi és igazgató, a vetőmagellátásról, a növényvédőserek bevezetéséről az állattenyésztésről stb. Népvégeink eredményesen használhatják ezt a fűzetet felvilágosító munkájukban.

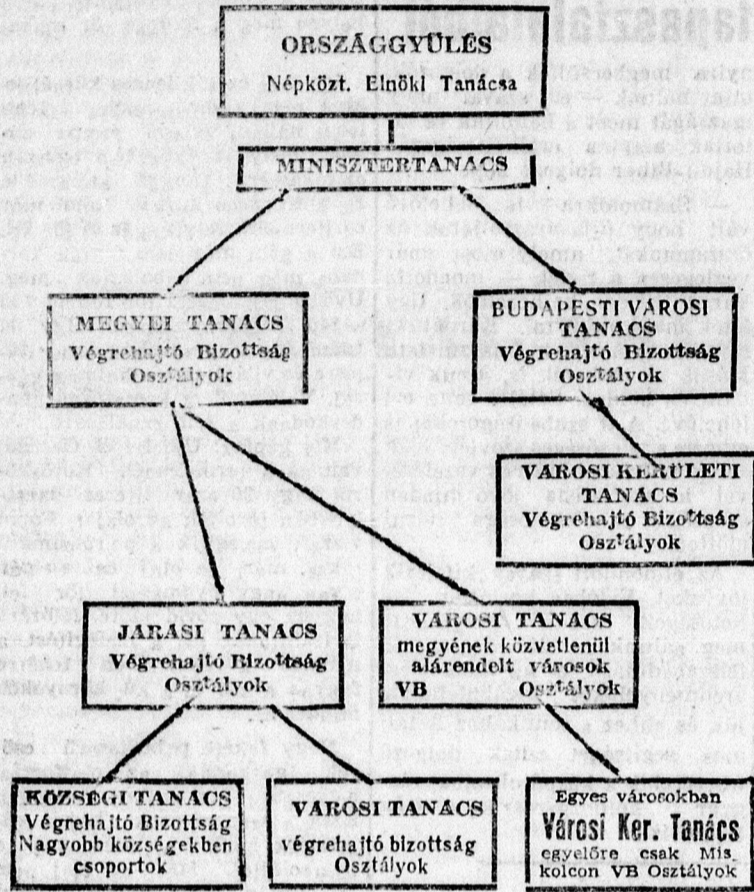
„MI A TANÁCS?”

„Mi a tanács?” Ezzel a címmel fűzetet adott ki a Magyar Függetlenség Népfront Országos Tanácsa, amelyben egyszerűen, világosan ismerteti a tanácsok jelentőségét, működését. A tanácsok keresztül megválnak alkotmányunk az az alapvető tőtele, hogy Minden hatalom a dolgozó népé. Kifejésére jut ez mindenkéül a tanácsok nagy számában, összetételében és abban, hogy országunknak több mint 5 millió polgára fog részvétel választásokban. Abban, hogy a tanácsok kötelesek évente legalább kétszer beszámolni munkájukról választóknak és azt a tanácsost, aki nem szolgálja híven a nép érdekeit, visszahívják. Mindezek mellett a dolgozók széles tömegei résztvesznek a tanácsok munkájában, az egyes bizottságokban keresztül. A tanács vezet a községekben az egész gazdasági kultúra és társadalmi tevékenységét. Végrehajtja a

Népköztársaságunk államszervezete a tanácsok megalakulása után

A felszabadulás előtt Magyarországon is — mint minden burzsoázia országában — a hatalmi és államigazgatási szervek az uralkodó osztály, a burzsoázia érdekeit védelmezték és képviselték. A parlament soha nem volt és nem is lehetett a nép szerve. A helyi hatalmat a kormány által kinevezett hivatalnokok gyakorolták, ami pedig a „választható” községi

gyűlés tagjai — a dolgozók közül választott képviselők — saját sorraikból megválasztják a népköztársaság elnöki tanácsát és a minisztertanácsot. Az elnöki tanács gyakorolja az államfői feladatokat és az országgyűlést megillető jogkörök akkor, amikor az országgyűlés nem ül együtt. Az elnöki tanács munkájáért az országgyűlésnek felelős.



„önkormányzatokat” illeti, ezek sem voltak mások, mint a kormány hivatalnokai ellenőrzésével — erőltet nyulványai a bürokratikus államgépezetnek.

Népköztársaságunk a dolgozó nép állama. Alapvető feladata a szocializmus építése, a béke védelme az imperializmus külső és belső ügynökeivel szemben.

Ahogy feladataink különbözőek, úgy kell különböző állam szervezeteinek is a kiszármányoló állam szervezetétől. A felszabadulás óta hatalmas változásokon ment át a régi állami szervezet, de a felépítés formájára megmaradt a helyi igazgatásban. Ez a régi forma alkalmas arra, hogy az előttünk álló nagy feladatok megoldásáért segítse.

Ezért — mint alkotmányunk kimondja — Pártunk vezetésével, a Szovjetunió támogatásával, a Szovjetunió több mint 30 esztendő óta építésként tapasztalataira támaszkodva létre kell hozni azt az államszervezetet, mely biztosítja a dolgozók tevékeny részvételét az államhatalom gyakorlásában — államhatalom a tanácsrendszer.

„A Magyar Népköztársaságban minden hatalom a dolgozó népé”. Valamennyi hatalmi szervet — az országgyűléstől a községi tanácsig — a legdemokratikusabb választójog alapján a dolgozók közül meg kell választani. Minden hatalmi szerv a választóknak felelős.

Államhatalmi szerveink — mint a Szovjetunióban — a demokratikus centralizmus alapján épülnek fel. Ez azt jelenti, hogy központi irányítással biztosítjuk az állam feladatainak teljesítését.

Államszervezetünk élén az országgyűlés, népköztársaságunk legfelsőbb államhatalmi szerve áll. Az országgyűlés alkotja a törvényeket, amelyek minden állampolgárra, minden államhatalmi és igazgatási szervere egyaránt kötelezőek. Az országgyűlés állapítja meg az állami költségvetést, a népgazdasági tervet. Az ország

A minisztertanács összefogja és irányítja az egyes minisztereket, a közvetlenül alája rendelt országos szervek, valamint az összes helyi tanács munkáját. A minisztertanács az országgyűlés végrehajtó, intézkedő szerve.

A helyi tanácsok megválasztásával megszűnik államhatalmunk felső és alsó szervei között fennálló kettősség; mint a legfelsőbb államhatalmi szervekben, a legalsóbbakban is a dolgozó nép választott és a népek felelős küldöttel útján gyakorolja a hatalmat.

Az országgyűléshez és az elnöki tanácshoz a minisztertanácson keresztül kapcsolódnak az államhatalom helyi szervei, a megyei, járási, városi, községi és városi kerületi tanácsok. A tanácsok működését a minisztertanács irányítja és közvetlenül felügyeli a budapesti városi és a 19 megyei tanács munkájára.

A Fővárosi Tanács irányítja és segíti Budapest 22 kerületének tanácsait. A megyei tanácsok a járási és a megyei tanácsok alá tartozó városok tanácsának munkáját irányítják. (Ilyen város Hajdú-Biharban Debrecen, Szabolcs-Szatmárban Nyíregyháza). A járási tanácsok pedig az alájuk tartozó városok és területükön lévő valamennyi község munkáját.

A tanácsok szervezete egységes. A tanácsok saját sorraikból megválasztják a végrehajtóbizottságot, a végrehajtóbizottság ugyancsak saját sorraikból az elnököt, elnökhelyettesét és titkárt. Abban az időben, amikor a tanács nem ül együtt, a tanács jogait a végrehajtóbizottság gyakorolja.

A helyi tanácsok végrehajtóbizottságai mellett a mindennapi ügyintézésért hivatali szervezet végzi, tagjai állami alkalmazottak. A hivatali szervezet a feladatokat megfelelően osztályokra tagozódik. Az osztályok mellett a dolgozókból alakult állandó és ideiglenes bizottságok segítik elvégezni a munkát.

Szebb és boldogabb jövőt biztosítanak a mezőgazdaságnak a helyi tanácsok gyors, pontos és szakszerű intézkedései

Október 22-ét, a helyi tanácsok megválasztásának napját dolgozó parasztságunk is nagy érdeklődéssel várja az ország minden részében. A helyi tanácsok megválasztásával dolgozó parasztságunk helyzete tovább javul és igen lényegesen megváltozik kapcsolata a hatósági szervekkel. A változás alapvető lesz, hiszen a falvak életében a tanácsok útján a vezetést a dolgozó parasztság legjobbjai veszik át.

A megyei és járási tanácsok már eddigi működésük során megtalálták a közvetlen kapcsolatot a parasztsággal, de közvetlen kapcsolatra találtak máris a mezőgazdasági termelésnél. A tanácsok mezőgazdasági osztályaira sokkal több szakember kerül, mint a múltban volt. A mezőgazdasági igazgatóságokon és a járási mezőgazdasági felügyelőségeken a tanácsok — mint eddigi munkájukból már bebizonyosodott —

sokszor gyorsabban és pontosabban intézik a dolgozó parasztság ügyeit, mint a régi szervek.

Nemcsak intézkedésünk gyorsabb, hanem sok fölösleges közbelső hatóságot is kikapcsol. — A múlt évben még például a járási hatóság és a mélyszántás elől is megtiltást a megye adta, ma már a községek javaslatára ezt a kérdést a járási tanács mezőgazdasági osztálya vizsgálja felül és meg is hozza abban mindenkor gyorsan és lelkiismeretesen a döntést.

A községi tanácsok felállítása még jókételésebbé teszi a mezőgazdasági igazgatást.

A termelésel összefüggő kérdéseket most már közvetlenül a helyi, azaz a községi tanács intézi.

Alkotmányunk népközt. felépítésével a bürokrácia ódj szokásait, merev intézkedéseit — azonnal elintézik a dolgozó paraszok kérségeit. A kifagyott vetések kiszántásához még ebben az évben is a megyei mezőgazdasági osztályok hozzájárulására volt szükség. Ezenjül ezt a problémát a helyszínen a helyi tanácsok oldják meg. Régen igen hosszadalmas volt a megdönt roszra vagy bűzúra a kaszálási engedély megszerzése is. A jövőben ezt a kérdést is a helyszínen a helyi körülményekkel ismerős helyi tanácsok intézik el a bürokrácia kikapcsolásával.

A járkormányhiány is sokszor befolyásolta a múlt mezőgazdaságában a minőségi állattenyésztést. De a mennyiségi állattenyésztésre is sokszor rányomta bélyegét. A községi tanács gondoskodik a jövőben arról, hogy

megfelelő minőségű és mennyiségű járkormány álljon a község dolgozó parasztlainak rendelkezésére.

Állattenyésztésünk minőségi fejlesztése eredményeképpen 20 százalékos tejhozamemelkedést értünk el. A minőségi állattenyésztés szem előtt tartásával arról is gondoskodik a községi tanács, hogy a tenyészkepeségű állami apaállatok díjazással álljanak a dolgozó parasztság állatainak rendelkezésére.

Dolgozó parasztságunknak a jövőben, a tanácsok megválasztása után több ideje lesz a termeléssel foglalkozni, hiszen meggyorsul az ügyintézés és nem kell a járási vagy megyei székhelyen a hivatalokban kiljacsolni, ott helyben, a legközelebbi faluban is

oldal

elintézik mindenkinek ügyesbajos dolgát. A helyi tanácsok rendszere igen nagy mértékben segíti majd parasztságunkat abban, hogy munkájával a növénytermelés kétéves fejlesztéséről

szólvó minisztertanács határozat feltételeit teljesíteni tudja. A gépésítés, a növénynevelés, a fozkott trágyázás, az öntözés, a korszerű agro-technikai módszerek megvalósulását, azok széleskörű alkalmazását biztosítja a helyi tanács rendszere.

Minden dolgozó parasztnak kötelessége, hogy a tanácsválasztás napján oylan dolgozó parasztságot és parasztszervezetet válasszon, akik a nép érdekeinek szem előtt tartásával végzik majd munkájukat és a tanácsok segítségével tovább viszik parasztságunkat a fejlődés útján.

„Tanács-mozi” Nagylétán és Derecskén

A Mozgóképzem NV dolgozói lelkes munkával vették ki részüket a tanácsválasztás sikerének előkészítéséből. Munkafelajánlásokat tettek, hogy a községek dolgozó parasztságának kulturális felemelkedését elősegítő mozikat Hajdú-Bihar egyre több községében építik újjá és korszerűsítik. Az elmúlt vasárnap öt mozi nyitotta meg kapuit. Kultúrforradalmunknak fontos eseménye a moziavatás, mert a mozi a kultúra terjesztésének fontos eszköze. A falusi mozik a várossal egyidőben játszó a haladó filmművészet legjobb alkotásait, a szovjet filmeket, a magyar filmeket és a népi demokráciák filmművészetének alkotásait.

A tanácsválasztás napjára két újabb mozi adtak át rendelkezésnek a MOKÉP dolgozói. Nagyléta és Derecske kapott

újjaépített, modern, a filmtécnika korszerű gépeivel felszerelt mozi. Tegnap ünnepélyes keretek között adták át a két mozi rendeltetésének. Hogy az új mozik nevében is hirdessék azt az ünnepet, amelynek alkalmával megkezdtek működésüket, a nagylétai és a derecskai „Tanács-mozi” nevet fogja viselni.

Itt említjük meg hogy a MOKÉP dolgozóinak áldozatos munkájával sikerült biztosítani, hogy a falusi mozik több napon is tarthassanak előadásokat. Több hajdú-bihari községben jelentek meg a MOKÉP plakátjai amelyek hírül adják, hogy a helybeli mozi szerdán és csütörtökön is tart előadásokat. A községek moziainak több előadása hozzájárul a falu kultúrájának emeléséhez.

Felhívás a cukorrépatermelő dolgozó parasztsághoz

A Hajdú-Biharmegyei Növénytermelő Vállalat értesíti a szövetkezeteket és a dolgozó parasztságot, hogy első sorban a már kiszedett cukorrépat kell a termelőknél beszámítani, mivel a cukorgyárak úgy növelik az átveendő napi cukorrépa mennyiségeket, hogy a dolgozó parasztság összes répatermése legkésőbb november 5-ig átvételre kerüljön. Felszólítja a Növénytermelő Megyei Vállalat a cukorrépa-termelő dolgozó parasztságot, hogy répaszedését a nemzetgazdaság és saját érdekében úgy ütemezze be, hogy a répa a kiszedéstől számított 48 óra belüli átadásra kerüljön. Ez azért fontos, mert sok a régen kiszedett répa, ez pedig hamar romlik. Mivel a cukorgyárak csak egészséges répat tudnak átvenni, az a termelő, aki nem ütemszerűen szedi répáját, saját magának és a nemzetgazdaságnak okoz kárt. Ehhez képest osszák ki a termelést elősegítő szeszeli és szállítási engedélyeket.

Több állomáson azt tapasztalták a Növénytermelő Vállalat

ellenőrző közegei hogy még egyes termelők olyan rosszul felelik répájukat, hogy a korona nagyrésze rajta marad a répán, mások viszont a répának csaknem a felét levégyják. Miután ezen utóbbi mód is igen nagy mennyiségű cukorgyártásra kiválóan alkalmas répatermést vonnak el a cukorgyártás alól, figyelmezteti a Növénytermelő Megyei Vállalat úgy a termelési felelősöket, mint a termelőket, hogy a répat közvetlenül a levélrügyek alatt sima, egyenes vágással kell lefejezni. Aki így fejezi a répat, annak nem kell attól tartania, hogy rossz fejelésű címen répájából levonnak valamit, viszont az egész cukorgyártásra alkalmas répagyökér eredeti rendeltetésének megfelelően cukorra lesz fel dolgozható. A termelőknél nagyobb gondot fordítsanak erre, mert azok, akik túl sokat vágunk le a répából, olyként kezeltnek, mintha répatermelésük egy részét visszatartották volna, ami pedig büntetőadó esetelemény.

Hajdú-Biharmegyei Növénytermelő Vállalat

Eötvös Lóránt fizikai tanulóversenyt rendeznek Debrecenben

Az Eötvös Lóránt Fizikai Társulat október 28-án, szombaton rendez meg az 1950-ben érettségizetők, vagy annál alacsonyabb végzettségűek számára az Eötvös Lóránt fizikai tanulóversenyt. Az egyesület egyidejűleg rendez Budapesten, Debrecenben, Szegeden, Miskolcon és Sopronban a versenyt.

Debrecenben a verseny a Tudományegyetem Kísérleti Fizikai Intézet előadótermében (Magoss György-ter 18.) alatt lesz.

szabadon használható. Tíntát és tollat; mindenkinek hozzon magával. Igazolási részvevő utolsó iskolai bizonyítványukat hozzák magukkal. Középszkolai tanulók igazgatójuk igazolását, hogy az iskola tanulója. Természetesen résztvehetnek a versenyen az érettségi bizonyítványánál alacsonyabb képességgel rendelkező egyének. A tanulóverseny három legjobb dolgozatának szerzői Eötvös Lóránt-díjban részesülnek.

A verseny célja a tehetséges fizikus szakkaderek kiválasztása.

Keskenyfilm-vevőt avatott az MSZT

Ünnepélyes mozigépvásítás zajlott le pénteken este a Magyar-Szovjet Társaság nagytermében. A szovjet konzulátus egy keskenyfilmvevőt ajándékozott a Magyar-Szovjet Társaság debreceni helyi csoportjának, hogy a két baráti népet ezzel is közelebb hozza egymáshoz.

A keskenyfilmvevő gép a legmodernebb, amit csak készítenek a Szovjetunióban. Hangosfilmeket vejt.

Dr. Juhász Géza adta át a gépet a Társaságnak rövid avatóbeszéd kíséretében:

— Ez a gép újabb bizonyossága — mondta — a magyar-szovjet barátságunk, a Szovjetunió jóindulatának és segítségének. Ez a filmvevő lehetővé teszi, hogy még jobban megismerhes-sük a Szovjetunió fejlett kultúráját, dokumentumfilmeken keresztül azok a egyszerű eredményeket, melyeket a Szovjetunió az építés terén elért és azokat a hősi erőfeszítéseket, melyeket

ezeknek az eredményeknek a megvédése érdekében tett a Nagy Honvéd Hősi Hír idején. De a dokumentumfilmek hozzásegítenek a szomszédos baráti népi demokráciák életének a megismeréséhez is. A gép, melyet a tanácsvlasztás tiszteletére állítunk a Társaság kulturmunkájába. Legyen újabb nagy segítség ahhoz, hogy még szorosabba fűzzük a magyar és szovjet népek közötti megbonthatatlan barátságot.

A beszéd után szavalt következt, majd egy lengyel kémperről szóló dokumentumfilm és a Béke megvédéséről szóló rövid filmet pergették le mintegy 400 főnyi nézőközönség előtt.

Az előadásokat máától kezdve rendszeresítik és héente kétszer tartanak előadást a Magyar-Szovjet Társaság nagytermében, ingyenes bejézés mellett. A bemutatókon színesfilmek is szerepelnek majd. Bizonyos, hogy a bemutatkozásokkor hatalmas sikert aratott kis mozi népszerű lesz a debreceni dolgozók körében.

A Béke-mozi is játssza a Berlin elestét

Kevés filmnek volt még Debrecenben olyan sikere, mint a szovjet filmművészet grandiózus alkotásának, a „Berlin eleste”-nek. Az óriási érdeklődés miatt a Vig Filmszínházon kívül a Béke mozi is műsorára tűzte a filmet. Hétfőtől kezdve a Béke-mozi egy félórás kezdési különb-

széggel is a „Berlin eleste” máso-dik részét játssza.

A mozik jegypénztárainál állandó a sorbanállás, minden előadásra elkél minden jegy. Debrecen dolgozói versengnek a jegyekért, amelyek lehetővé teszik, hogy láthassák a harminceves szovjet filmművészet legna-gyobb alkotását.

Szabotáló kulákat itélt el a bíróság

A kulákok, a dolgozó nép ellenessége a mezőgazdaság minden vonalán kártevő, szabotáló működést fejtenek ki. A népi szervek és hatóságaink sorra leplezik le a kulákokat, akik a dolgozó nép kényerére jönnek.

Kiss András hajdúbüszkőrményi kulák 30 mázsa cukorrépát rejtett el a beszolgáltatás előtt. Részben üzérkedni akart vele, részben állásával akarta feleltetni. Kétszer megrögzött szabotáló, már egyizben elítélte a bíróság közellátási visszatérés miatt. Most a debreceni megyei bíróság kétféle fegyházra, 10 évi hivatal- és jogvesztésre, 1000 forint pénzbüntetésre ítélté. Az ítéletet a hírlapokban is közzé kell tenni. Egyben Kiss András 3 hónapra kitiltották Hajdúbüszkőrmény területéről.

Hajdúnánáson Csorvássy János kulákok leplezte le a hatóság: 14 mázsa cukorrépa, és 3 mázsa napraforgót rejtett el a padlásán egy elrekesztett részben. Így szabotálta a beszolgáltatást. A

bíróság egyévi börtönrre, 1500 forint pénzbüntetésre és vagyoni elégtétel megfizetésére, 3 évi hivatal- és jogvesztésre és vagyoni elégtétel megfizetésére, 3 évi hivatal- és jogvesztésre ítélté egy hónapra kitiltották Hajdúnánás területéről.

Furtán Torma Mihály kulák rejtett ki kártevő működés: hat mázsa cukorrépát (sokmárnyak használt fel. Négy hónapi fogház- és jogvesztést kapott, 500 forint pénzbüntetést is kell fizetnie.

Sápon H. Szabó Lajos hét mázsa csöves tengeri rejtett el beszo-lolgáltatás helyett. Három havi fogházbüntetést kapott, 800 forint pénzbüntetését is kell fizetnie.

A dolgozó nép bírósága lesújt a kártevő, szabotáló kulákokra.

Anyakönyvi hírek

Születések. Zelzi János gazdálkodó Haláp 72. Kára, Szatmári Ferenc im npsz Nagyhegyes 2. Tibor, Dede Mihály npsz Hajdúszoboszló, Mihály.

Házasságok. Balogh Lajos MÁV gyári munkás Léai út 25. és Arvai Irén Vargakert u. 4. Borbély István tisztviselő u. 12. és Harsányi Erzsébet Vöröshadsereg útja 61. Bogyis Pál MÁV repülésközvetítő u. 6. és Cs. Kisa Rózsa Széchenyi u. 84. Deák Sándor közraktári munkás Bellegelő 227. és Madai Ester Bellegelő 223. Deák László gyári munkás Kishgyesei út városi kisiparosok és Nagy Agnes Partizán u. 8. Elischer Károly posta-vezetési tisz. Mikszáth u. 40. és Szabó Emlé Porozslai út 79. Honvált József ipari munkás Józsa és Mészáros Mária Bellegelő 13. Harl Viktor vagongyári bérelszámoló Hadházi út 15. és Bánk Margit Hadházi út 16. Katona Sándor TszOs könyvelő Csenger és Szalkai Katalin Pallag u. 1. Krankovics Béla im Szepes 3. és Szalkai Ester Fancsika 21. Kerepesi István MÁV pályamunkás Hajlúsimőn és Ostré Margit Pallag. Dombos-Lányos Kerekes János Szoboszlói Papp István u. 19. és Balogh Irén Széchenyi u. 15. Király Lajos MÁV gyalus Kálászó úttól u. 4. és Galambos Irén Bátori Sámuel u. 49. Laca Imre Kontes u. 11. és Harsányi Mezős Pandur u. 32. Molnár Tibor MÁV gyári munkás Pa-

ceirta u. 4. és Doma Edit Zöldfa u. 13. Nagy Lajos „Pészán” út 2. és Cs. Kisa Rózsa és Mészáros Mária Bellegelő 136. Papp József autószerelő s. Szávai Gy. u. 5. és Hódos Etelka Vágóudvar Mihály u. 5. Papp Sándor Szabó és Marx Károly u. 62. és Genesi Eva János út 55. Sárkány József Monostorpályi út 76. és Szabó Julianna Bellegelő 241. Salak Sándor vízvezeték-szerelő Legányi u. 14. és L. János Mária Legátus u. 6. Somogyi Gábor im Mace 68. és Füzessy Erzsébet Józsa, Szolnoki Lajos TszOs-tag Bellegelő 36. és Barna Julianna Szalkai Gyakor, Tokaji Sándor klinikai alk. Szilárdi István krt. 78. és Zsugovics Irén klinikai alk. Szilárdi krt. 78. Ir Varga István vegyész Maróthy György u. 5. és Schweiger Rozália Csapó u. 27. Zombori József áll. gazd. pénztáros K. Tóth u. 18. és Szabó Ida Szoboszlói út 15. Barna Zoltán üzemi anyagbeszerző Keresztesi u. 19. és Kállai Erzsébet Keresztesi u. 5. Katona Béla fővezetési u. 10. és Szepényi Lujza Péterfia u. 36. Helyőrző, Toronyi Dezső ny. postamester 77 éves Budai ú. u. 18. Keresztesi Ferencné 41 éves Bellegelő 171. Mézes Lajos ny. MÁV pályász 58 éves Csösti u. 54. Uzonyi Irén 57 éves Péterfia u. 21. Horváth Imre 2 hónapos Ondótt, Csorvác József 73 éves Kiss u. 6.

Hírek

— Várható időjárás: Mészelelt. időként élénk észak-északnyugati szél, felhőátvonulások, egy-két helyen kisebb eső. Az éjszakai lehűlés erősödik. A nappali hőmérséklet alig változik.

RÁDIÓMŰSOR, Vasárnap. Kossuth-rádió, 6. Zenés ebresztő, Utána: nap-tár, 8. Hírek, 8.30: Szív küldi szívnek szíve, 9: Hány Janos újabb kalandjai, 10: Egy falu — egy nota 11.35: Üzemi közvetítés, 13: Zenés posta, 14.15: A Budapest-zenekar játszik, — 15.30: Cigányzene, 16.30: Zenekar, 17.10: Táncezen, 17.40: Kínesezen Kalandjáról, 19: A béke legyőzi a há-bort, 21.20: A vasárnapi sportjáról, 21.55: Tóth Irén, 22.15: Tánc éjfélig. — Petőfi-rádió, 6: Zenés ebresztő, 8: Magyar nóták, 8.50: Palurádió, 9: Evangélium vallásos felőre, 9.30: Református istentisztelet, 10.15: Női szemmel, 10.50: Muzikális indulók, 11: Miska bácsi lemezzeládja, 11.30: La-pok egy munkás életéből, 12: Déli muzsika, 13: Színes muzsika, 14: Táncezen 14.30: A Szovjetunióban járt parasztküldetés beszámolója, 15: Vidám hanglemez, 15.45: Vasárnapi krónika, 16: Gyermekszínház, 16.40: Szív küldi szívnek szíve, 17: A lélek mértéke, 17.40: Könyvú dallamok, 17.50: Hangképek a vasárnap sportjáról, 18.40: Táncezen 20.10: Ma gyász művészek — szovjet művészek, 21.10: Táncezen 23: A tanácsok a békéért, Cigányzene, 22.45: Táncezen.

— Népművelő október 23—30-ig. Hétfő: Tarhonyajaves, csikós (ok-kány makarónival). — Kedd: Ma-gyaros burgonyaleves, díjs me-gyától. — Szerda: bográcsgulyás, gyümölcs, Csütörtök: Húsleves, főtt almamártás. — Péntek: Bab-leves, főzelék finom bordával. — Szombat: Székelygulyás, két drb pogácsa. — Vasárnap: Csodale-ves zöldséggel, rántott szelet burgonyával.

ELJEGYZÉS — HÁZASSÁG

x Visky Edit tanítónő és Bakatsi Pál tanár, jegyesek.
x Kegyes Rózsi és Kelemen Dezső jegyesek.
x Kulcsár Margit és Kajtós-szegi András főtörzsnagy 16-án házasságot kötöttek.

— A városi tanács végrehajtó bizottságának ipari és kereskedelemi osztálya felhívja a nem kö-zülési munkavállalóknál dolgozókat, hogy munkajogi nyilvántar-tásukból a munkajogi felvételhez irásbeli igazolással (arra vonat-kozólag, nevezett ott dolgozik), valamint saját és családtagjaink bejelentésükkel, továbbá OTI igazolványukkal a város kereske-delemi osztályán (volt adóhiva-tal 5. sz. szoba) jelentkezzenek.

— A Csokonai Vitéz Mihály-gimnázium bábmozgó játékossai ma egész nap folyamán a Varga-utca 4. sz. alatti szavazóhelyiség előtt bábjátékkal és csaszusák-kal szórakoztatják a 29. és 41. választókerület választóinak gyer-mekét.

— Körvadászat 1950 október 25-én és 29-én a II-es síkon megjelenési kötelező. 25-én, szer-dán találgatás, 7 órakor a volt Kadarcsi-csárdánál, Auó jrdul fél 6 órakor az Ispólyai-utca 3. szám alól.

METEOR
MA UTÓLJÁRA: 10, 3, 5, 7 órakor
Berlin eleste
II. RÉSZ
HÉTTON: NAGY ALKALOM
Csehszlovák film

VIG
Ma: 11, 2, 4, 6, 8 órakor,
hétfőn: 4, 6, 8 órakor

Berlin eleste
II. RÉSZ.

BÉKE
Ma: 11, 2, 4, 6, 8 órakor,
4 és 2 forintos helyjegyekkel
FARKLYAMŰSOR
EGY GYÜRÜ TÖRTÉNETE
HÉTFŐTŐL: fél 5. fél 7. fél 9 órakor
Az óriási érdeklődés miatt:
Berlin eleste
II. RÉSZ

S Z I N N Á Z

Kétköznapok hősei

Ma bemutató a Csokonai Színházban

Ma, a tanácsválasztások nap-ján mutatja be a debreceni Cso-konai Színház Mándy Ema: „Hét-köznapok hősei” című darabját, amelyeket este a Petőfi-bérléttben játszanak a dolgozók előtt. Dél-előtti előadás az előző híradá-sokkal ellentétben, a választások-ra való tekintettel nem lesz.

A bemutató méltó lesz a nagy naphoz. Mintegy kifejezője ana-nak is, hogy a színház is lépést tartott a szocialis fejlődéssel. Amikor ennek a fejlődésnek a során eljutottunk a helyi tanács-cok megválasztásáig, ugyanak-or színházunkban a mai élettel foglalkozó, a mai munkáság problémáit feldolgozó darab ker-rü bemutatásra.

Nem volt könnyű az út idáig. Csak ebben az évben érték el a fejlődésnek ezt az állomását. De boldogok és büszkéek vagyunk, hogy a tanácsválasztás; a szín-házban a „Hétköznapok hősei”-vel ünneplhetjük.

Azokkal a hősökkel, akik ma választók és választottak. Akik kezébe van letéve a jobb jövő záloga, akik a szocializmus építésén fáradoznak szocialista ver-senymunkában, akiké az ország és akik nemcsak magukénak vall-ják az országot, hanem készek meg is védni az imperialis, a kol-laboratorokk szemben, bárhol jöj-

Jön is ez a jámadás.

Erdősök vagyunk. A béke erői napról napra félelmebbek, azot szemében, akik egy újabb hábo-rú pusztító örvényébe akarják rántani a világot. A Mártn-ke-mecsek mellett edződtek meg a mi embereink. Nem félünk a ne-hézségektől.

Ez a darab is az ellenség felett arató győzelmet mutatja be. — Így győzzük le összes ellensé-geinket, akik a dolgozók érdekeit ellen jönnek, akik kemény figyel-meztető ökölsapkát kapnak a mai napon is, tanácsválasztásunk győzelmével.

Mert a ma esti bemutatón már ezt a győzelmet ünnepeljük.

MŰSOR:
Október 23., vasárnap este: Hétköz-napok hősei, Petőfi-bérlét.
Október 23., hétfőn este: Hétközna-pok hősei, Mátyás-bérlét.
Október 24., kedd este: Hétköz-napok hősei, Szaniszlavszkij-bérlét.
Október 25., szerdán este: Hétköz-napok hősei, Vörösmarty-bérlét.
Október 26., csütörtökön este: Hétköz-napok hősei, Csokonai-bérlét.
Október 27., pénteken este: Hétköz-napok hősei, Makarekó-bérlét.
Október 28., szombaton este: Hétköz-napok hősei, Csokonai-bérlét.
Október 29., vasárnap du.: Hétköz-napok hősei, Makarekó-bérlét.
Október 29., vasárnap este: Szabad-szei Bérléttünet.
Október 30., hétfőn este: Hétközna-pok hősei, Gorki-bérlét.
Október 31., kedd este: Hétköznapok hősei, József Attila-bérlét.

Kecsketartók figyelmébe.

Erisztí a városi tanács vég-rehajtó bizottsága a kecsketartó-kat, hogy a köntősgáti apaállat-területen anyakecskék részére egy kecskekabál áll rendelkezésre, amelyet fedeztetési jegy ellenében igénybevehetnek. — Fedeztetési jegy díjmentesen váltható a vég-rehajtó bizottság igazgatási osz-tályánál (volt adóhivatal 24. sz. szoba).

Trafik-ügyelet: Dohányáru-

sok mai ügyeleti rendje: Bernáth Sándorné, Homok-utca 76. Busi Gábor, Bocskai-ter, Csengeri József, Egyetemi kilnák, Dajmi Magda Wesseleny-utca 129. Fehérváriné, Bösörmenyi-út, Földényi Lászlóné Szabadság-útja, Herling Pálné, Baranyai-út 42. — Katona Sándorné, Csapó-utca 91. Eljasz Lajos, Kossuth-utcai bódé, Nagy Bálintné, Kishgyesi-út. — Horváth István, Vöröshadsereg-útja, dr. Nagy Istvánné, Bajcsy-Zsilinszky-utca 1. Pallay Örköcs, Vöröshadsereg-útja 87. Répóti Jánosné, Csapó-utca 28. Csibé An.tal, Nyugati-utca 54. Szaber Ilon.ca, Werbőczy-utca 2. Tamás Zsig-mondné, Tóthfalussy-ter, Veres Mihályné, Széchenyi-utca 50. — Mátrai Tibor, Vöröshadsereg-útja. Bancs Sándorné, Budai Elzásias-utca 1. Oláh Lajos, Hatvan-utca 18. Szabó Gusztáv, Pótyai-utca 54.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **Kegyes Ferencné** ESZENYI MARIA 42 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn délután 3 órakor lesz a Kertemető díszavatás-templomból Gyászolók: bánatos férje Istványa, nagymamája és kiter-jelt rokonasága. Lakás: Bellegelő 171.



mindenről pontosan tájékoztat a

NÉPRÁDIÓ.

ÁRA 380-Ft OSZK-ra részletre is kapható

ROMÁN EGYETEMEK ÉS ISKOLÁK A NÉP SZOLGÁLATÁBAN

A Román Népköztársaság nagy gondot fordít az egyetemenek felépítésére. Az 1950. évi állami költségvetés keretében 293 milliárd lej fordítottak tanügyi célokra...

Negy fejlődésnek indult a Romániában élő nemzetiségek kultúrája is. A nemzetiségek iskoláinak 301.739 tanulója van.

1949-ben 1300 új tantermet építettek. Ebben az évben 7,629.000 tankönyvet adtak ki, amelyek közül 1.570.000 a Román Népköztársaságban élő 14 nemzetiség nyelvén jelent meg.

A Román Népköztársaságban az iskola egyre inkább betölti azt a hivatást, hogy a dolgozók gyermekeinek szakmai, politikai és kulturális színvonalát emelje és ezzel hozzájáruljon a szocializmus építéséhez...

A városi szociális otthonban az MDP szociális pártiszervezet rendezésében vegyesképes előadást rendeztek a gondozottak részére. Az előadást közreműködő László Sándor párttitkár, a vasutas pártiszervezet részéről Berzi József és György Lajos.

A Gyümölcsfaiscemege eladás. A Debreceni Kerékpár Állami Igazgatóság felhívására a városi gyümölcsfaiscemege eladását megkezdte a Bősörményi út 64. sz. alatti fajsikolában. Nagy választék az összes fajtákban.

a „DEBRECZEN”-ben! HIRDESSEN

Pártiszervezetek, üzemek, intézmények, diszkontok, csokor, díszítési növényanyag szükségletükre, jutajogos áron, elsőrangú kiváltsággal beszerzhetik a Debreceni Kerékpár „Rózsák” virág-csarnokban, Kossuth u. 3.

Megjelent az „Állam és közgazdaság” legújabb száma. 155 oldal fejedelemben jelent meg az „Állam és közgazdaság” legújabb száma, amely szociális a közgazdaságunk kérdéseivel foglalkozik. A szemle közli többek között Z. Gyárfás: „A nemzeti tanácsok, az új demokrácia államunk egyes szerveinek lényeges szerepe” c. tanulmányát és a budapesti Eötvös Lóránd-tudományegyetem alkotmányjogi szemleanyagának munkaközössége „A burzsoa önkormányzat hazugságai” cikkét.

Minden héten, lehetőleg szerdái vásárolj meg a teleshíradóval együtt!

Biztosítottak a fél építkezések anyagellátását. Az építőipar biztosítani tudja építkezéseink anyagellátását. Az elmúlt télen anyaghiány volt fedél- és szigetelésekben, az idei téli építkezések számára azonban már megkezdte a megfelelő mennyiségű tartalomanyagok előállítását. Az építési-ellátás terén mutatkozó hiányt sikerült kiküszöbölni a népi demokratikus országokból hozott nagymennyiségű nyersanyagokkal. Öntött és hűtött üvegyangyagból több hónapi tartalékanyagot is tárolt építőiparunk a téli időszakra.

A DEBRECZEN SPORTJA

Novák Eva világcsúcsot szedett a női 200 méteres mellúszásban

Ezenkívül egy Európa-csúcs és öt új országos csúcs. Szombathelyi úszóklubban a tanácskozás után a női 200 méteres mellúszásban a holland Van Vliet 2:49,2-szel világcúcsot szedett. A 4x100 méteres férfi gyorsúszó, amely alig egy héttel ezelőtt javította meg az Európa-csúcsot, most 3:53,2-vel úszva új Európa-csúcsot állított fel.

Közel áll a vereséghez a D. Lokomotív...

Lokomotív pályán, 1000 néző vett részt. Rezsényi — Gólvörök: Fajta, III. Szilágyi III. Húvós októberi szelben játszották le a mérkőzést, amely lemezt kudarccal végződött — a debreceniek részére. A hatvaniak értékes pontot raboltak le, de hozzá kell tennünk, hogy a D. Lokomotív közel állt a vereséghez. Szombat után a debrecenieknek Ungvári a balcsé, Leányvári kiáll. Ebben a játékrészen már jobban játszik a Lokomotív, de még messze van attól ez a játék, hogy azt irháseuk: kitűnő támadásokat vezetett az együttes. A hatvaniak ebben a félédben nehezen kaptak lábra, de a befejezés előtt csatáruk előtt több lehetőség nyílt arra, hogy megszerezzék a győzelmet. A Lokomotív csatárai is lehetnek volna gólt, Tiszta és Szilágyi III. hagyott ki nagy lehetőségeket. Nem volt nagyiramu mérkőzés, a hatvaniak inkább voltak a megérdemelték az egyik pontot. A Lokomotív természetesen rosszul játszott, és a legnagyobb hiba ott volt, hogy a két szélsővédő rosszul játszott. Így mintegy megelégelt a védőcsapat és a támadócsapat közötti összecsapás. Ennek is részben a csatárok rossz játékának tulajdonítható az is, hogy vérszerűen gólképtelen volt a csatárcsapat. Csak a védelem nyújtott elfogadható, bár itt is Nagy Mihály többször bizonytalan, kedvét. Egyénileg Szabó I., Hidvégi, Kékedi, Lendvai, Tiszta játszott jól. Szabó II. sokat dolgozott de ezalatt minden labdaja ellenfélhez ment és ezzel lerontotta a díszes munkabírást. Sőt a mérőny legrosszabbja volt. Szilágyi III. kerékkötője volt a támadócsapat, mert minden labdaja az ellenfélhez szalellt. Gzimbalmos elment, Leányvári gyöngy, Ungvári nem ez a posztja.

Kitűnő játékkal győzött Berettyóújfaluiban a D. Honvéd

Hajóúszás 2:1 (1:1). Szinte nem volt górcsop pont a csapatban. Bartha, Tolgyasi, Gere, Gáttler, Beluch, Sarkádi, Borbély és Csillagok játszottak.

Table with 2 columns: Rank and Name. Lists the top 17 players in the NB III league, including D. Honvéd, Berettyóújfalu, Mátészalka, Nagykálló, Balkány, Nyírmada, D. EDOZ, Nyírbátor, Demecser, Fehérgyarmat, Kisvárd, D. Postás, Tiszalök, Eger, Hajdúszoboszló, Biharszgyaljom, and Mándok.

Ma Hajdúszoboszlóban a D. Lokomotív toronsszal, Hajdúszoboszlóban a D. Póskolai Diák női kosárlabdázói tartanak bemutatást. Felhívom az összes KASE sportolókat, hogy ma reggel fél 5 órakor a megyeházán jelenjenek meg. Díszközösségi területei titkár, KASE elnök.

Real estate and business advertisements. Includes sections for 'HÁZASSÁG LEVELEZÉS (1)', 'GAZDASÁGI ESZKÖZ (7)', 'GÉP, MŰSZER (11)', 'JÁRMŰ (12)', 'VEGYES, ADÁS-VÉTEL (14)', 'LAKÁS, LAKÁSCSERE (15)', 'Tehergépkocsit veszünk', 'INGATLANFORGALMI IRODA (22)', 'FÖLD, TELEK (20)', 'KISCAZDA PART TISZANTULI NAPILAPJA', 'KISS ISTVAN', 'HÁZ, VILLA (19)'. Each section contains specific details and contact information.

Table with 2 columns: Rank and Name. Lists the top 16 players in the NB I league, including Vasas, Tölgys, Honvéd, Csepeli Vasas, Dorogi Tárna, Dozsa, Diósgyőr, Szombathely, Postás, Györi Vasas, Szigetvári, Szeged, EDOZ, Előre, and BDOE.

Table with 2 columns: Rank and Name. Lists the top 16 players in the NB II league, including Sándoripály, Csillaghegy, Nyír-Elektromos, Ekránia, Percecs, Hatvan, Ózdi Vasas, D. Lokomotív, Misk. Építők, Egri ESZTK, Saig. Vasas, Kistext, Dunakeszi, Saurhely, and Nyír. Lok.

Table with 2 columns: Rank and Name. Lists the top 16 players in the D. EDOZ-D. Postás 3:0 (2:0) league, including Harsányi, D. EDOZ, Molnár, Kocsis, Bogró, Szucs, Zsák, Uri, Szakál, Tóth, Somlai, G. Nagy, Varga, D. Postás, Fiam, Elischer, Radnóti, Oláh, Cseke, Bakura, Vékony, Szabó IV., Tóth, Vincze, Józsa, Megyeri, Gyözelem, G. Somlai, Varga, Zsák.

Kerületi eredmények. I. osztály: D. Lokomotív II-D. KASE 6:0 (3:0). V. Fülöp K. G. Mangó 2. Bősörményi 2. Bányai, Hanyasi, D. Dozsa-D. EDOZ 5:1 (3:1). V. dr. Munkácsi G. Hecsedius 3. Postás 2. II. Thunyozi. Hajdúszoboszló. Hajdúdorog-E DOZ 2:0 (2:0). V. Nagy Imre. G. Molek, Darvai — Hajdúszoboszló-D. EDOZ II 5:0 (3:0). V. Mészai. Hajdúszoboszló SZATE-Nádudvari EDOZ elmaradt. — D. Elektromos-D. Építők 5:1 (2:1). V. Eki. — Buj. á város-D. Honvéd II 4:2.

Az országos sakkbajnokság pontéki függőnapján a Szabó-Schabtyán mérkőzés döntetlent hozott. Barza nyert. Bely, Sándor Florán, Köbel Houf és Bely Monostori ellen. A verseny állása a XIII. forduló után: Szabó 10 és fél pont, Barza, Benkő 9 és fél, Gereben 9, Molnár Szily 7 és fél, Réthy, Szilágyi 7, Kluger Schabtyán, Vajda 6 és fél pont. Szófiában a röplabda Európa Bajnokság során az alábbi eredmények voltak: Szovjetunió-Csehszlovákia (férfi) 3:0, Bulgária-Magyarország (női) 3:1, Lengyelország-Románia (női) 5:0, Bulgária-Románia (férfi) 3:1.

NB II eredmények: Ózdi Vasas-Miskolci Építők 5:0. Nyiregyházi Elektromos-Percecs 2:1. — Keránia-Dunakeszi 2:0. Misk. Lok-Saig.Vasas 3:1. Sajó Tárna-Saurhely 10:0. Eger-Kistext 2:1. Csillaghegy-Ny. Lokomotív elmaradt mert a nyiregyháziak nem érkeztek meg.

NB III eredmények: Balkány-R. MASZOLAI 5:3 (3:1). Demecseri Lombik-Hajdúszoboszló EDOZ 4:1 (2:0). Hajdúszoboszló-Kisvárdai Vasas 2:0 (0:0). Mátészalka-Tiszamenti Vasműipari 1:0 (0:0).

Tömegszervezeti naptár. MNDsz hírek. — A nőnap előadók hétlőn 3 órára előkészítőre jelennek meg. — Hétlőn du. 3 órakor a teremben üzeneteket érkeztet. — Kérjük az asszonytársakat a havi jelentő ívet és az asszonykört jelentkezők névsorát hozni magukkal. MNDsz nőnapok. — Hétlő: Zoltia Gementipar 2 ó: Zéke Antalné. Házfelügyelő 7 ó: Franck Pálné, Butorgyár 3 ó: Fekete Iréné, Alföldi nyomda 4 ó: Rónaine, Kéfe-Sepri fél 5 ó: Szalkó Lászlóné. Kedd: Vagongyári üzemi fél 4 ó: Kiss Ernőné. KIOSZ hírek. — Fogynév tájékoztató vezetők (Kiss Géza, Szucs Lászlóné) ma fél 10 órára jelennek meg a szakosztályi felelősnél Csapo u. 23. alatti és számoljanak el a beszédelt tájékoztatókat. — Fodrász labdarúgócsapat tagjai hétlőn 3 órára a DEK-nál jelennek meg. — Fodrász szakosztály értesíti tagjait, hogy hétlőn 12-től 2-ig mosd és borotva szappanosztás lesz, a sz. ö. jegyzőnél. Szezs betöltésé ugyancsak ott. KIOSZ hírek. — Felkérjük a dohánykiskereskedő kartársakat, hogy hétlőn este fél hét órakor megtartandó szakosztályi értekezleten teljes számban jelenjenek meg. — Hétlőn este 6 órakor népvonóli értekezlet minden népvonó ponthoz jelenjen meg. —